

Jordan Petroleum Refinery Co.Ltd.
Amman
Hashemite Kingdom of Jordan



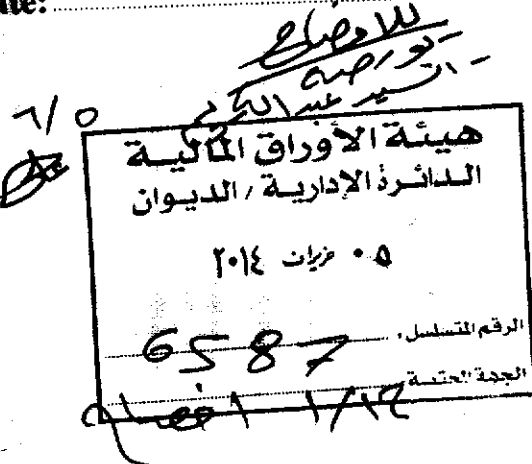
شركة مصفاة البترول الأردنية المساهمة المحدودة
عمان
المملكة الأردنية الهاشمية

Ref. :

Date:

الرقم : ٥٤٤٢ / ١٦ / ٣٣ / ٢٥

التاريخ : ٢٠١٤ / ٠٦ / ٠٥



حضرة السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

الموضوع : البيانات المالية للعام ٢٠١٣
تحية طيبة وبعد ،،،

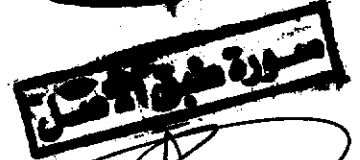
نرفق لكم طيه البيانات المالية للعام ٢٠١٣ مدققة من شركة ديلويت آند
توش .

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام ،،،

شركة مصفاة البترول الأردنية المساهمة المحدودة

شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في
٣١ كانون الأول ٢٠١٣
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل



[Handwritten signature]

شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
٣١ كانون الأول ٢٠١٣

جدول المحتويات

<u>قائمة</u>	تقرير مدقق الحسابات المستقل
أ	قائمة المركز المالي الموحدة
ب	قائمة الدخل الموحدة
ج	قائمة الدخل الشامل الموحدة
د	قائمة التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة
هـ	قائمة التدفقات النقدية الموحدة
<u>صفحة</u>	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة
١ - ٣٩	

تقرير مدقق الحسابات المستقل

ع/م ٧٦٠٩

إلى مساهمي
شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

تقرير حول القوائم المالية
قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة مصفاة البترول الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) ، والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، ومعلومات إيضاحية أخرى . وكنا قد دققنا سابقاً القوائم المالية الموحدة للشركة للعام ٢٠١٢ وأصدرنا تقريرنا المتحفظ حولها بتاريخ ١٦ أيار ٢٠١٣ .

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية الموحدة
إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الإدارة مناسبة لتمكينها من اعداد القوائم المالية الموحدة بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية ، سواء ناشئة عن احتيال أو عن خطأ .

مسؤولية مدقق الحسابات
إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا ، باستثناء ما يرد في الفقرتين (١) و(٢) أدناه ، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية الموحدة ، تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالأعداد والعرض العادل للقوائم المالية الموحدة ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى الشركة . يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ، ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة وكذلك تقييم العرض الإجمالي للقوائم المالية الموحدة .

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا المتحفظ حول التدقيق.

اساس الرأي المتحفظ

١- كما يرد في الإيضاحين (٢) و(٣١) حول القوائم المالية الموحدة ، انتهت فترة إمتياز الشركة بتاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ ، وعليه أبرمت الشركة إتفاقية تسوية مع الحكومة الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ حول إنهاء الإمتياز والتي أقرتها الهيئة العامة للشركة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠٠٨ ، إلا أنه ولتاريخه لم يتم التوصل لتسوية نهائية حول أرصدة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها ومخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة بحيث يُرد للحكومة ما تحصله الشركة من أرصدة هذين المخصصين القائمة بتاريخ إنتهاء الإمتياز ، بالإضافة لإشتراط الحكومة بوجوب الإتفاق معها على أية مخصصات جديدة أو إضافية وذلك بموجب كتاب وزارة المالية تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ الخاص بإنهاء الأمور المالية العالقة بين الحكومة والشركة على أن يتم مراجعة هذه المخصصات بشكل ربع سنوي ، وبموجب كتاب رئاسة الوزراء رقم ٢٤٦٩٤/٥/١٧/٣١ تاريخ ١٧ أيلول ٢٠١٢ ، قرر مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٣ أيلول ٢٠١٢ الموافقة على محضر اجتماع مستقبل عمل شركة مصفاة البترول الأردنية والوارد في الإيضاح رقم (٢/ب) الذي ينص على تحقيق الشركة لربح سنوي صافي بقيمة خمسة عشر مليون دينار بعد الضريبة لنشاط التكرير والتوزيع ، علماً بأنه لم تقم الحكومة بتدقيق وإقرار مبالغ المخصصات المرصودة من قبل الشركة للعامين ٢٠١٣ و ٢٠١٢ بعد ، وكما يرد في إيضاح رقم (٢٨) حول القوائم المالية الموحدة ، تطالب الحكومة الشركة بموجب كتاب رئاسة الوزراء رقم ١٦٤٤٢/٥/١٧/٣١ تاريخ ١٦ حزيران ٢٠١٣ تزويد وزارة المالية بقيمة و/ أو قيد المبالغ والحقوق المترتبة والبالغ مجموعها ١١٥/٧ مليون دينار بالإضافة لحسابات غير محددة القيمة لحساب الخزينة لغاية ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وتزويد كل من وزارة المالية ووزارة الطاقة والثروة المعدنية بالقوائم المالية المنفصلة والمستقلة لكل نشاط (التكرير والزيوت والاسطوانات والنقل) للاعوام ٢٠١١ و ٢٠١٢ وشهرياً لعام ٢٠١٣ وذلك لحصر حقوق الخزينة وتمهيداً لفصل الحسابات بين الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية . هذا وقامت الشركة بتوجيه كتاب لرئاسة الوزراء بتاريخ ٣١ تشرين الأول ٢٠١٣ يتضمن رد الشركة على كتاب رئاسة الوزراء بما يتعلق بالوضع المالي والنقدي للشركة ، هذا ويعتمد أثر تلك المطالبة على القوائم المالية الموحدة للشركة على أية تسوية قد يتم التوصل إليها بين الشركة والحكومة مستقبلاً . حيث تم إعلام وزارة المالية بمبالغ المخصصات المرصودة للعامين ٢٠١٣ و ٢٠١٢ بموجب كتاب الشركة رقم ٤٨٨٥/١/١/٥١/٢٥/٢ تاريخ ١٨ أيار ٢٠١٤ للعام ٢٠١٣ وكتاب الشركة رقم ٤٩٢٥/١/١/٥١/٢٥ تاريخ ٩ أيار ٢٠١٣ فيما يتعلق للعام ٢٠١٢ ، وعليه لم نتمكن من التحقق من موافقة الحكومة على المخصصات المرصودة للعامين ٢٠١٣ و ٢٠١٢ وأثر عدم التوصل لتسوية نهائية لأرصدة المخصصات بتاريخ انتهاء الامتياز بإتباع إجراءات تدقيق بديلة .

٢- قامت الشركة بإرسال طلب لتأييد أرصدة لوزارة المالية بتاريخ ١٨ أيار ٢٠١٤ لتأييد الحسابات والأرصدة مع الشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ والحسابات للعام ٢٠١٣ إلا أنه ولتاريخه لم يتم استلام رد وزارة المالية لتأييد الحسابات التالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ، كما لم نتمكن من التحقق من صحة وموافقة وزارة المالية على هذه الأرصدة والحسابات بإتباع إجراءات تدقيق بديلة :

٣١ كانون الأول
٢٠١٣

دينار
٣١٦,٤٥٤,٣٩٣
(٩٩,٢٤٦,٣٩٦)
(٥٢,٦٢٣,٧٦٨)
(٢٤,١٨٨,٧٧٩)
٣٩,٢٦٢,١٥٥
(١٦,٠٠٣,١٥٨)
(١٨,٦٥٦,٣٠٧)
-
١٣٦,٥٠٦,٨١٧

- ذمة وزارة المالية المدينة (إيضاح ٦)
- وزارة الطاقة والثروة المعدنية - أمانات إنشاء خزانات بديلة (إيضاح ١٤)
- وزارة المالية - أمانات فروقات تسعير المشتقات والفوائض (إيضاح ١٤)
- وزارة المالية - أمانات الوفرة المالي المتحقق من استيراد النفط الخام وزيت الوقود العراقي (إيضاح ١٤)
- دعم المشتقات النفطية المقيد على حساب وزارة المالية - مدين (إيضاح ٢٢)
- وزارة المالية - فائض تكرير النفط العراقي - دائن (إيضاح ٢٢)
- وزارة المالية - فائض فرق تسعير المشتقات النفطية - دائن (إيضاح ٢٢)
- وزارة المالية - فائض استيراد زيت الوقود العراقي - دائن (إيضاح ٢٢)
- تسوية الأرباح مع الحكومة - دعم (فائض) (إيضاح ٢٤)

٣ - كما يرد في الإيضاح رقم (٢٩) حول القوائم المالية الموحدة ، لم يتم قيد مخصص لكامل التزامات الشركة لقاء صندوق الوفاة والتعويض ومكافأة نهاية الخدمة وعليه يقل رصيد المخصص بحوالي ١٠/٦ مليون دينار عن المخصص الواجب اخذه كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ، وفيما لو تم قيد قيمة النقص في هذا المخصص لنتج عنه زيادة المبلغ المطلوب من الحكومة لتسوية الأرباح وزيادة رصيد المخصص لقاء نظام الوفاة والتعويض ومكافأة نهاية الخدمة بنفس المبلغ .

الرأي المتحفظ

في رأينا ، وباستثناء اثر أي تعديلات كان من الممكن أن تطرأ فيها لو تمكنا من التحقق من الأثر المالي لعدم التوصل لتسوية نهائية مع الحكومة حول أرصدة المخصصات المرصودة الواردة في الفقرة (١) أعلاه ، ومن أثر عدم التحقق من أرصدة حسابات وزارة المالية وموافقتها عليها والواردة في الفقرة (٢) أعلاه وأثر ما يرد في الفقرة (٣) أعلاه حول عدم أخذ مخصص لكامل التزام الشركة لقاء نظام الوفاة والتعويض ومكافأة نهاية الخدمة ، إن القوائم المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي الموحد لشركة مصفاة البترول الاردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ وأداءها المالي الموحد وتدفعاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

فقرة توكيدية

دون المزيد من التحفظ في رأينا أعلاه ، وكما يرد في الايضاحين (٣ / ١ و ٢٤) حول القوائم المالية الموحدة ، قامت الشركة بتاريخ ١٢ شباط ٢٠١٣ بقايس شركة تسويق المنتجات البترولية الاردنية (شركة ذات مسؤولية محدودة) وبشرت الشركة اعمالها في الأول من ايار ٢٠١٣ وتم تحويل جزء من موجودات شركة مصفاة البترول الاردنية الى الشركة بصافي قيمتها الدفترية ، بالإضافة الى تحويل بعض من موظفي شركة مصفاة البترول الى هذه الشركة ، علماً أنه لم يتم حتى تاريخه استكمال الاجراءات القانونية اللازمة لإتمام عملية تحويل ملكية الموجودات وتحويل الموظفين للشركة الجديدة ، كما أفادتنا الإدارة .

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحفظ الشركة بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة اصولية ، وهي متفقة مع القوائم المالية الموحدة المرفقة ومع القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة ، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين أخذ أثر ما يرد في الفقرات (١ - ٣) والفقرة التوكيدية أعلاه بالإعتبار عند المصادقة على هذه القوائم المالية الموحدة .

ديلويت آند توش (الشركة الأوسط) - الأردن

كريم بهاء النابلسي
إجازة رقم (٦١١)

ديلويت آند توش (الشركة الأوسط)

محاسبون قانونيون

عمان - الأردن
أول حزيران ٢٠١٤

قائمة (أ)

شركة مصفاه القزول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
قائمة المركز المالي الموحدة

البيان	٢٠١٢		٢٠١٣		إيضاح
	دون الأول	٢٠١٢	دون الأول	٢٠١٣	
الموجودات					
موجودات متداولة:					
تدفق في الصندوق ولدى البنوك	٧٨,٥٥٣,٨٥٦	١٠,٢١١,٣٨٣,٧٥٤	١١,٦٥١,٦٧١	٢٤,٧١٧,١٨٥	٥
مدينون وأرصدة مدينة أخرى	٦,٨٠٢,٥٠٠,٢٨٨	٥٧٢,٥٣٥,٩٠٥	٩٩١,٧٠٤,٧٧٤	١,٢٨٧,٩٠٠,٣٧٨	٦
زيت خام ومشتقات بترولية جاهزة ولوازم	٧١٢,٦٩٩	٤١,٦٨٨,٢٨٨	٤٢٤,٤٣٦,٢٥٨	٣,٥٨٥,٢٩٠	٧
مجموع الموجودات متداولة	١,٣٨٩,٩١٦,٨٥٣	١,٥٩٨,٥٨٧,٩٤٧	١,٤٢٧,٧٩٢,٧٠٣	١,٦١٨,٤٧٣,٨٥٣	
المطلوبات					
مطلوبات متداولة:					
بنوك دائنة	٣٣,٩١٥,٥٣١	٣٥,٥١٣,٧٢٧	١٠,٢٥٤,٤٧١	١١,٠٥٦,٧٩٣	٨
مطلوب لصندوق نظام الوفاء والتعويض ومكافأة نهاية الخدمة	٧,٢٢٦,٩٤٩	٧,٢٢٦,٩٤٩	-	-	٩
فروض لصندوق نظام الوفاء والتعويض ومكافأة نهاية الخدمة	٣٧٧,٧٦٣	٢٦٦,٠٦٤	٤,٧٦١,٨٤٣	٣,٧٦٩,٦١٠	٩
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٤١,٥٢٠,٢٤٣	٤٣,٠٠٦,٧٤٠	-	١,٠٥٠,٠٠٠	١٠
مجموع المطلوبات متداولة			٤,٧٦١,٨٤٣	٤,٨١٩,٦١٠	
مطلوبات طويلة الأمد:					
رأس المال المصرح به	٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠,٠٠٠			
رأس المال المكتتب به والمفروع كاملاً (٤٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم)	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠,٠٠٠			
بقية دينار أردني للسهم الواحد	٢٤,٦٦٨,٥٢٥	٢٧,٨٨٧,٩٢٨			
احتياطي إيجاري	١٠٤,٨١٦	٥,٦٦٥,٣٨٤			
احتياطي اختياري	٤,٣٩٨,٤٠٢	٣,٤٠٦,١٦٩			
احتياطي تقييم موجودات مالية	٤٢,٢٧٤,٨٥٧	٤٨,١٣٤,١١٢			
الأرباح المدورة	١٢٤,٦٨٩,٦٩٣	١٢٤,٦٨٩,٦٩٣			
مجموع حقوق المساهمين	١٠٣,٤٤٦,٦٠٠	١٢٤,٦٨٩,٦٩٣			
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	١,٥٣٤,٨٨٣,٦٩٦	١,٧١٥,٧٨٤,٣٨٠			
حسابات متداولة					
وزارة المالية - تمويل المخزون الاستراتيجي	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣			
مخصص نظام الوفاء والتعويض ومكافأة نهاية الخدمة	٥٦,٧٥٧,٥٦٠	٥٥,٠١٦,٧٤١			
مجموع الموجودات غير ملموسة					
رخصة تسويق وبيع المنتجات البترولية					
نظير: الاطفاء التراكم					
مجموع الموجودات غير ملموسة					
مجموع الموجودات					
مشتقات ومعدات					
أراضي					
مشتقات ومعدات					
نظير: الاستهلاك التراكم					
مشاريع قيد الانجاز					
مجموع مشتقات ومعدات					
مجموع الموجودات					
حسابات متداولة					
زيت خام ومشتقات المخزون الاستراتيجي					
نظام الوفاء والتعويض ومكافأة نهاية الخدمة					

الرئيس التنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المرفق.

شركة مصفاة البترول الاردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الاردن
قائمة الدخل الموحدة

الرئيس التنفيذي

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات.

قائمة (ج)

شركة مصفاة البترول الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل الموحدة

للسنة المنتهية في		الربح للسنة - قائمة (ب)
٣١ كانون الأول		
٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
٢١,٥٧٤,٤١٠	٢٨,٢٣٥,٣٢٦	
٩٠,٧٩٠	(٩٩٢,٢٣٣)	
٢١,٦٦٥,٢٠٠	٢٧,٢٤٣,٠٩٣	

البنود غير قابلة للتحويل لاحقاً لقائمة الدخل الموحد :
التغير في إحتياطي تقييم الموجودات المالية
اجمالي الدخل الشامل للسنة - قائمة (د)

البند غير قابلة للتحويل لاحقاً لقائمة الدخل الموحد :

التغير في احتياطي تقييم الموجودات المالية

اجمالي الدخل الشامل للسنة - قائمة (د)

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

ومع تقرير مدقق الحسابات المرفق .

قائمة (د)

شركة مصفلة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة

المجموع	الأرباح	احتياطي تقييم	احتياطي	احتياطي	احتياطي	رأس المال
	المدة *	موجودات مالية	موجودات مالية	موجودات مالية	موجودات مالية	المدة *
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٠٣,٤٤٦,٦٠٠	٤٢,٢٧٤,٨٥٧	٤,٣٩٨,٤٠٢	١٠٤,٨١٦	٢٤,٦٦٨,٥٢٥	-	٣٢,٠٠٠,٠٠٠
٢٨,٢٣٥,٣٢٦	٢٨,٢٣٥,٣٢٦	-	-	-	-	-
(٩٩٢,٢٣٣)	-	(٩٩٢,٢٣٣)	-	-	-	-
٢٧,٢٤٣,٠٩٣	٢٨,٢٣٥,٣٢٦	(٩٩٢,٢٣٣)	-	-	-	-
-	(٨,٣٧٩,٩٧١)	-	٥,١٦٠,٥٦٨	٣,٢١٩,٤٠٣	-	-
-	(٨,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	٨,٠٠٠,٠٠٠
(٦,٠٠٠,٠٠٠)	(٦,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-
١٢٤,٦٨٩,٦٩٣	٤٨,١٣٠,٢١٢	٣,٤٠٦,١٦٩	٥,٢٦٥,٣٨٤	٢٧,٨٨٧,٩٢٨	-	٤٠,٠٠٠,٠٠٠

العالم	٢٠١٣م
الرصيد في بداية العام	
الربح للمنة - قائمة (ب)	
التغير في احتياطي تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل	
إجمالي الدخل الشامل للمنة - قائمة (ج)	
المقطوع للإحتياطيات **	
رسملة الأرباح المدورة ***	
أرباح موزعة على المساهمين ****	
الرصيد في نهاية العام	

الم - عام ٢٠١٣
الرصيد في بداية العام
الربح للسنة - قائمة (ب)
التغير في احتياطي تقييم الموجودات المالية بالقيمة
العادلة من خلال الدخل الشامل
إجمالي الدخل الشامل للسنة - قائمة (ج)
المقطع للإحتياطيات **
رسالة الأرباح المدورة ***
أرباح موزعة على المساهمين ****
الرصيد في نهاية العام

عام ٢٠١٢

الرصيد في بداية العام									
الربح للسنة - قائمة (ب)									
التغير في احتياطي تقييم الموجودات المالية بالقيمة									
العادلة من خلال الدخل الشامل									
إجمالي الدخل الشامل للسنة - قائمة (ج)									
المقطع للإحتياطيات									
أرباح موزعة على المساهمين ****									
الرصيد في نهاية العام									
	٨٦,٥٨١,٤٠٠	٢٨,٠٧٥,٧٢٨	٤,٣٠٧,٦١٢	١٠٤,٨١٦	٢٢,٠٩٣,٢٤٤	٣٢,٠٠٠,٠٠٠			
	٢١,٥٧٤,٤١٠	٢١,٥٧٤,٤١٠	-	-	-	-			
	٩٠,٧٩٠	-	٩٠,٧٩٠	-	-	-			
	٢١,٦٦٥,٢٠٠	٢١,٥٧٤,٤١٠	٩٠,٧٩٠	-	-	-			
	-	(٢,٥٧٥,٢٨١)	-	-	٢,٥٧٥,٢٨١	-			
	(٤,٨٠٠,٠٠٠)	(٤,٨٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-			
	١٠٣,٤٤٦,٦٠٠	٤٢,٢٧٤,٨٥٧	٤,٣٩٨,٤٠٢	١٠٤,٨١٦	٢٤,٦٦٨,٥٢٥	٣٢,٠٠٠,٠٠٠			

* تشمل الأرباح المدورة ١١,٠٥٦,٧٩٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ والذي يمثل موجودات ضريبية مؤجلة (٤٧١,٤٠٤,٢٥٤) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ مقيد التصرف بها بموجب تعليمات هيئة الأوراق المالية.

*** قررت الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ١٥ تموز ٢٠١٣، رصد ٥,١٦٠,٥٦٨ دينار كإحتياطي اختياري.

*** قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٨ تشرين الثاني ٢٠١٢، الموافقة على رسالة ٨ مليون دينار من الأرباح المدورة.

**** قررت الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ١٥ تموز ٢٠١٣، الموافقة على توزيع أرباح نقدية بنسبة ١٥٪ من رأس المال للشركة أي ما يعادل ٦ مليون دينار للمساهمين عن العام ٢٠١٢ (١٥٪ من رأس المال للشركة أي ما يعادل ٤/٨ مليون دينار عن العام ٢٠١١).

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المرفق.

السنة المنتهية في		ايضاح
٢٠١٢	٢٠١٣	
ديسمبر	ديسمبر	
٢٥,٨٠٢,٩٩٠	٣٢,١٢٩,٠٢٨	
٧,٤٠٩,٩٠٥	٧,٨٣٠,١٦٤	١١
-	٢,٠٠٠,٠٠٠	
(٩٩,٢٩٠,٢٩٦)	(١٣٦,٥٠٦,٨١٥)	٢٤
٥٧,٧٢٨	١٧,٦١٩	١٦
٧,١٥٠,٥٧٦	٤,٨٣٠,٠٧٧	١٤
-	٥,٣١٧,٩٦٠	١٤
٢١٥,٣١٧	٩٠,٧٢٩	
٢٥,٠٤٠	-	
-	(٨٤٩,٠٧٢)	
٣٨٤,٠٣٨	-	٧
١١,٨٦٥,٦٠٥	١٨٩,٠٩٤	٦
(٤٦,٣٧٩,٠٩٧)	(٨٤,٩٥١,٢١٦)	
(١٤١,٥٤٨,٧٩٢)	(١٥٩,٨٧٧,٨٨٣)	
(٣٥,٤٧٤,٤٦٤)	١١٨,٥٧٩,٩٦٨	
٣,٩٩٧,٦٨٨	١,٥٩٨,١٩٦	
٣,٩٠٩,٦٦٦	-	
٨٢,٨٩٥,٨٠٨	(٧٠,٨٢٥,٦٩٩)	
(١٣٢,٥٩٩,١٩١)	(١٩٥,٤٧٦,٦٣٤)	١٥
(٩,٤٧٢,٧١٩)	(٧١٢,٦٩٩)	١٦
(١٢١,٩١٣)	(١٢٩,٣١٨)	
(٢٨,٥٠١)	(٨٤٩,٠٧٢)	
(١٤٢,٢٢٢,٣٢٤)	(١٩٧,١٢٧,٧٢٣)	
(١٦,٥٤٧,٨٤٧)	(١٠,٣٠٦,٩٦١)	
(٤,٨٩٥,٥٦٥)	(٨,٨٨٢,٦٤٨)	
-	(١,٠٥٠,٠٠٠)	
-	(٨,٦٠٠,٠٠٠)	
(٢٥,٣٩٥)	-	
(٢١,٤٦٨,٨٠٧)	(٢٨,٨٣٩,٦٠٩)	
١٦٦,٦٠٨,١٥٥	٢٤٠,٨٢٩,٨٩٨	
(٣,٠٩٠,٧٧٩)	(١,٧٥٧,٠٥٢)	
١٦٣,٥١٧,٣٧٦	٢٣٩,٠٧٢,٨٤٦	
(١٧٣,٧٥٥)	١٣,٠٦٥,٥١٤	
١١,٨٢٥,٤٢٦	١١,٦٥١,٦٧١	
١١,٦٥١,٦٧١	٢٤,٧١٧,١٨٥	٥
-	٢١,٤٠٠,٠٠٠	
-	٨,٠٠٠,٠٠٠	

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :

الربح قبل الضريبة - قائمة (ب)

التعديلات :

استهلاك ممتلكات و معدات

اطفاءات

تسوية الأرباح مع الحكومة - (دعم)

مخصص تعويض نهاية الخدمة

مخصص إستبدال إسطوانات غاز

مخصص إسطوانات غير مصرح لمواصفاتها بالاستخدام

مخصص اجازات موظفين

مخصص قضايا

مخصصات انتقلت الحاجة لها

مخصص مواد تالفة وبطيئة الحركة

مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

صافي (الاستخدامات النقدية في) التدفقات من عمليات التشغيل قبل

التغير في بنود رأس المال العامل

(الزيادة) في مدينون وارصدة مدينة اخرى

النقص (الزيادة) في زيت خام ومشتقات بترولية جاهزة ولوازم

الزيادة في المطلوب لصندوق نظام الوفاة والتعويض ومكافأة نهاية الخدمة

الزيادة في قروض لصندوق نظام الوفاة والتعويض ومكافأة نهاية الخدمة

(النقص) الزيادة في دائنين وارصدة دائنة اخرى

صافي (الإستخدامات) النقدية في عمليات التشغيل قبل

الضريبة والمخصصات المدفوعة

ضريبة دخل مدفوعة

تعويض نهاية الخدمة المدفوع

قضايا مدفوعة

صافي (الإستخدامات) النقدية في عمليات التشغيل

التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :

(شراء) ممتلكات ومعدات - بالصافي

مشاريع قيد الانجاز - بالصافي

(الزيادة) في دفعات لشراء استثمار

(الزيادة) في موجودات غير ملموسة

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل

صافي (الإستخدامات) النقدية في عمليات الاستثمار

التدفقات النقدية من عمليات التمويل :

الزيادة في بنوك دائنة

ارباح موزعة على المساهمين

صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل

صافي الزيادة (النقص) في النقد

نقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة

نقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة

عمليات غير نقدية :

بدل رسوم مستحقة على رخصة الشركة التابعة

زيادة رأس المال

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها ومع تقرير مدقق الحسابات المستقل.

شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

١ - عام

تأسست الشركة بتاريخ ٨ تموز ١٩٥٦ برأسمال مقداره أربعة ملايين دينار أردني وقد تمت زيادة رأس المال على عدة مراحل كان اخرها قرار الشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٨ تشرين الثاني ٢٠١٢ زيادة رأس المال الشركة من ٣٢ مليون دينار ليصبح ٤٠ مليون دينار . هذا وقررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٥ تموز ٢٠١٣ زيادة رأس المال الشركة من ٤٠ مليون دينار ليصبح ٥٠ مليون دينار من خلال رسملة ١٠ ملايين دينار من الأرباح المدورة وتوزيعها بنسبة ٢٥% من رأس المال المدفوع والمسدد ، وتم استكمال اجراءات تسجيل واصدار أسهم الزيادة بتاريخ ٢٠ شباط ٢٠١٤ .

تمتلك الشركة بالإضافة الى الوحدات الرئيسية لتكرير وتصنيع المشتقات البترولية ثلاثة مصانع تابعة تنتج الزيوت المعدنية والصهاريج وبراميل الاسفلت بالإضافة الى الشركة الاردنية لتسويق المنتجات البترولية ، كما تتم عملية اصلاح اسطوانات الغاز في مشغل خاص بهدف خفض كلفة شطب الاسطوانات . وتغطي القوائم المالية الموحدة المرفقة عمليات الوحدات الرئيسية والمصانع والشركات التابعة .

كما تقوم الشركة اضافة الى تكرير وانتاج وتصنيع المشتقات البترولية بعملية نقل وتوزيع هذه المشتقات الى بعض المستهلكين الذين يتزودون من الشركة مباشرة والقيام بتسويق الزيوت المعدنية ، وتقوم الشركة الأردنية لتسويق وبيع المنتجات البترولية بتزويد المحطات التابعة لها بالمشتقات النفطية اضافة لعملية صيانة هذه المحطات في جميع انحاء المملكة .

بموجب إتفاقية التسوية مع الحكومة الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ حول إنهاء الإمتياز ، يتوجب على الشركة فصل بعض نشاطات الشركة عن طريق تأسيس شركات جديدة مملوكة كلياً أو جزئياً لشركة مصفاة البترول الأردنية بعد تاريخ إنتهاء عقد الإمتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨ . هذا وقامت الشركة خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ بتأسيس شركتين تابعتين مملوكتين بالكامل من قبل شركة مصفاة البترول الأردنية و هما الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال والشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية، تمهيداً لفصل نشاطي تعبئة الغاز وصناعة الزيوت المعدنية ، علماً بأن هاتين الشركتين لم تمارسا أي نشاط تجاري بعد ، ولا تزال الشركة بصدد إستكمال إجراءات فصل نشاطات الشركة الأخرى .

تم اقرار القوائم المالية الموحدة للشركة من قبل مجلس الادارة بقراره رقم (٢/٧٥) في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٤ أيار ٢٠١٤ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

١- إنتهت إتفاقية الامتياز الموقعة بين الحكومة والشركة بتاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ وعليه قامت الشركة بتوقيع إتفاقية تسوية مع الحكومة الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ حول إنهاء الامتياز والتي أقرتها الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠٠٨ حيث لم يتم حصر وعكس الأثر المالي لبعض بنود هذه الإتفاقية في القوائم المالية الموحدة. هذا ولم يتم التوصل لتسوية نهائية حول أرصدة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها، ومخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة بحيث يرد للحكومة ما تحصله الشركة من أرصدة هذين المخصصين القائمة بتاريخ إنتهاء الامتياز.

هذا بموجب قرار مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية رقم ٢٠٠٩/١٣٢ تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩، تمت الموافقة على ما ورد في كتاب معالي وزير المالية رقم (٢٥٧٤١/٤/١٨) تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ لإنهاء الأمور المالية العالقة بين الشركة وكل من وزارتي المالية والطاقة والثروة المعدنية وذلك بموجب الأسس التالية:

١- سيتم من خلال آلية تسعير المشتقات النفطية تحقيق ربح سنوي للشركة بمقدار ٧/٥ مليون دينار بعد الضريبة لنشاط التكرير والتوزيع مع مراعاة أن يكون التغير في نفقات الشركة ضمن النسب الطبيعية.

٢- تستثنى أرباح مصنع الزيوت من الأرباح المشار إليها في البند (١) أعلاه على أن تخضع هذه الأرباح لضريبة الدخل.

٣- تمنح الشركة مبلغ وقدره (١٠) سنت / برميل من الوفر المتحقق للحكومة كربح إضافي من بدل تكرير النفط العراقي ويحتسب هذا البديل على كمية البراميل المستلمة من قبل الشركة وعلى أن تخضع هذه الأرباح للضريبة.

٤- الإتفاق ما بين ممثلي الحكومة ورئيس لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس إدارة الشركة على أي مخصص جديد أو زيادة المخصصات القائمة وأن يتم مراجعتها بشكل ربعي.

هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء في إجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٤ تشرين الثاني ٢٠٠٩ تم الموافقة على البنود أعلاه لتسوية العلاقة المالية بين الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية.

بموجب كتاب رئاسة الوزراء رقم ٦٠١٤/٥/١٧/٣١ بتاريخ ٢٤ آذار ٢٠١٠ وكتاب وزارة الطاقة والثروة المعدنية رقم ١٤٣٩/١/٥/٦ بتاريخ ٢٩ آذار ٢٠١٠ تمت الموافقة على تمديد الإتفاقية أعلاه للعام ٢٠١٠.

ب- هذا وتم احتساب أرباح الشركة للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ وفقاً لقرار مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٣ أيلول ٢٠١٢ والموضح في كتاب رئاسة الوزراء رقم ٢٤٦٩٤/٥/١٧/٣١ بتاريخ ١٧ أيلول ٢٠١٢ والموافق عليه من قبل الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٨ تشرين الثاني ٢٠١٢ والمتضمن ما يلي:

١- أن يتم من خلال آلية تسعير المشتقات النفطية تحقيق ربح سنوي صافي لشركة مصفاة البترول الأردنية بمقدار (١٥) خمسة عشر مليون دينار بعد الضريبة مع مراعاة أن يكون التغير في نفقات الشركة ضمن النسب الطبيعية وبخلاف ذلك يتم التشاور والتنسيق مع الحكومة حول الاختلاف في هذه النسب.

٢- للحكومة الحق بتعيين مدقق حسابات خارجي (محاسب قانوني) للتدقيق على بيانات المصفاة للغايات التي تحددها الحكومة.

٣ - عدم احتساب أرباح شركة التسويق المملوكة لشركة مصفاة البترول الأردنية وأرباح أية شركات أخرى مملوكة لها تنشأ مستقبلاً والعاملة بموجب رخص صادرة عن وزارة الطاقة والثروة المعدنية أو المنظم للقطاع من الأرباح المشار إليها أعلاه وعلى أن تكون البيانات المالية أو الحسابات الخاصة بها منفصلة .

٤ - عدم احتساب أرباح مصنع الزيوت من الأرباح المشار إليها أعلاه بشرط تحميل مصنع الزيوت التكاليف الثابتة والمتغيرة الخاصة به سواء كانت مباشرة أو غير مباشرة وعلى أن تكون البيانات المالية أو الحسابات الخاصة بها منفصلة .

٥ - عدم احتساب أرباح نشاط الغاز المسال من الأرباح المشار إليها أعلاه وعلى أن تكون البيانات المالية أو الحسابات الخاصة بها منفصلة .

٦ - عدم احتساب ما يتقاضاه شركة مصفاة البترول الأردنية مقابل تكرير النفط الخام العراقي بواقع (١٠) سنت / برميل من الأرباح المشار إليها أعلاه على أن تخضع هذه الأرباح للضريبة .

٧ - عدم تحميل البيانات الحالية أو المستقبلية أية مخصصات أو نفقات تخص سنوات سابقة باستثناء المخصصات أو النفقات الملتزم بها (مخصصات وحقوق عمالية ، ديون مشكوك في تحصيلها ، مخصصات شطب اسطوانات الغاز ، مخصصات قضايا على الشركة ، مخصصات مواد راکدة ، مخصصات تأمين ذاتي الخ) وعلى أن تحقق هذه المخصصات وبياناتها المالية من قبل الحكومة .

٨ - ينطبق ما ذكر أعلاه على عام ٢٠١١ وحتى انتهاء الفترة الإنتقالية والتي مدتها (٥) سنوات تبدأ من تاريخ مباشرة الشركات التسويقية أعمالها اعتباراً من تاريخ أول ايلول ٢٠١٢ ، علماً بأن شركة تسويق وبيع المنتجات البترولية باشرت أعمالها اعتباراً من أول ايار ٢٠١٣ .

وقيد فرق الربح المحتسب بهذه الطريقة عن احتسابه على أسس تجارية ضمن حساب وزارة المالية في حين تم قيد فرق الربح المحتسب للجنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ تحت بند مخصص تسوية الأرباح مع الحكومة ، علماً أنه لم يتم إستثناء نتائج أعمال نشاط الغاز المسال من الأرباح الواردة في البند (٥) أعلاه وذلك لأنه لم يتم الاتفاق مع الحكومة بعد على عمولة لتعبئة اسطوانات الغاز التي تغطي التكاليف و تحقق ربحاً لهذا النشاط ، وأن المباحثات مع الحكومة لا زالت جارية بهذا الخصوص تمهيداً لترخيص هذا النشاط ومن ثم استثناء ارباحه من ربح التكرير .

٣ - أهم السياسات المحاسبية

أسس اعداد القوائم المالية الموحدة

- تم اعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الصادرة حولها .

- تظهر الارقام في القوائم المالية الموحدة بالدينار الاردني .

- تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات والمطلوبات المالية حيث يتم إظهارها بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة .

- تظهر الموجودات غير الملموسة بالكلفة بعد تنزيل الاطفاء المتراكم واي تدني في قيمتها ، حيث يتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها زمن محدد خلال عشرة أعوام باعتبار انها مدة الاتفاقية التي سيتم بعدها تجديد الرخصة ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل الموحدة. ويتم مراجعة أي مؤشرات تدل على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء اية تعديلات على الفترات اللاحقة.
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ باستثناء تعديل السياسة المحاسبية المتعلقة باحتساب مخصص الديون المشكوك في تحصيلها المطلوبة من شركات الكهرباء المحلية و أثر تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة كما في إيضاح (٤- أ) أدناه .

وفيما يلي أهم السياسات المحاسبية :

- أ - أسس توحيد القوائم المالية
- تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركة والشركات التابعة لها والخاضعة لسيطرتها ، وتتحقق السيطرة عندما يكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها .
- يتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين الشركة والشركات التابعة
- يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للشركة باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة ، إذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في الشركة فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركة التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة .
- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة بقائمة الدخل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة الشركة على الشركات التابعة ، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص منها وهو التاريخ الذي يفقد الشركة فيها السيطرة على الشركات التابعة .

تمتلك الشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	راس المال	نسبة الملكية	رصيد الاستثمار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣	الموقع	تاريخ التأسيس	ملاحظة
الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال (مدفوع ٥٠٪) *	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	عمان	٢٨ أيار ٢٠٠٨	غير عاملة
الشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية (مدفوع ٥٠٪) **	٣,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	عمان	٢٨ أيار ٢٠٠٨	غير عاملة
الشركة الأردنية لتسويق وبيع المنتجات البترولية (مدفوع ٥٠٪) ***	١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	٧,٥٠٠,٠٠٠	عمان	١٢ شباط ٢٠١٣	عاملة

* بلغ مجموع موجودات الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال ٢,٣١٤,٩٦٤ دينار ومجموع مطلوباتها ٢٤١,٣٤٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ، كما بلغت إيراداتها الناتجة عن فوائد وديعة ٧٣,٦٢٢ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ .

** بلغ مجموع موجودات شركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية ١,٧٣٦,٢١٥ دينار ومجموع مطلوباتها ١٤٢,٩٩٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ، كما بلغت إيراداتها الناتجة عن فوائد وديعة ٥٥,٢١٣ دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ .

*** تأسست الشركة الأردنية لتسويق وبيع المنتجات البترولية بتاريخ ١٢ شباط ٢٠١٣ وبلغ مجموع موجوداتها ٨٥,٢٣٤,٢٩٥ دينار ومجموع مطلوباتها ٧٣,٢٧٨,٤٢٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ، وبلغت أرباحها ٤,٤٥٥,٨٧٣ دينار للفترة منذ التأسيس بتاريخ ١٢ شباط ٢٠١٣ ولغاية ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ، علماً بأنها باشرت اعمالها تدريجياً منذ الاول من ايار للعام ٢٠١٣ وتم تحويل جزء من موجودات شركة مصفاة البترول الأردنية الى الشركة بصافي قيمتها الدفترية، بالإضافة الى تكليف بعض من موظفين شركة مصفاة البترول الأردنية للعمل في هذه الشركة ، ونظراً لأن انتقال مهمة تزويد المستهلكين بالمشتقات النفطية الى الشركة للشركة الأردنية لتسويق وبيع المنتجات البترولية لم تستكمل حتى نهاية العام ٢٠١٣ نتيجة استمرار العديد من الجهات والمحطات والمطارات بالتزويد من شركة المصفاة فإنه لم يتم استكمال الاجراءات الرسمية اللازمة لاتمام عملية تحويل ملكية الموجودات للشركة الجديدة ، وفيما يلي الاجراءات التي لم يتم استكمالها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ :

- ١- الاراضي والمباني: تم نقل قيمة الاراضي والمباني دفترياً ولم يتم نقل ملكيتها رسمياً لشركة تسويق وبيع المنتجات البترولية الأردنية ، حيث بلغت صافي القيمة الدفترية للاراضي والمباني المنقولة ٤٧٩,٦٤٠ دينار.
 - ٢- السيارات : تم نقل قيمة السيارات دفترياً ولم يتم نقل ملكيتها رسمياً لشركة تسويق وبيع المنتجات البترولية الأردنية ، حيث بلغت صافي القيمة الدفترية للسيارات المنقولة ٥,٤٨٣,٤١٠ دينار.
 - ٣- ممتلكات ومعدات اخرى : تم نقل قيمة ممتلكات ومعدات اخرى دفترياً ولم يتم نقل ملكيتها رسمياً لشركة تسويق وبيع المنتجات البترولية الأردنية ، حيث بلغت صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمعدات المنقولة ٤,٤٦٠,٩٢٨ دينار.
 - ٤- الموظفين ومنافعهم : لم يتم نقل عقود الموظفين شركة مصفاة البترول الأردنية الى شركة تسويق المنتجات البترولية الأردنية ، كما لم يتم فصل مهام شركة تسويق المنتجات البترولية الأردنية عن قسم التوزيع التابع لشركة مصفاة البترول الأردنية.
- تتقاضى الشركة الأردنية لتسويق وبيع المنتجات البترولية عمولة تسويق بقيمة ١٢ فلس لكل لتر مباع وعمولة بيع تجزئة للمشتقات النفطية بقيمة ١٥ فلس لكل لتر مباع بالإضافة الى عمولات أخرى تتعلق ببديل تبخر وفقاً للاتفاقية الموقعة مع وزارة الطاقة والثروة المعدنية .
- ب - يتم تحديد سعر الزيت الخام والمشتقات الجاهزة بسعر القيمة التحصيلية او الكلفة ايهما اقل ويتم تحديد الكلفة وفقاً لطريقة المتوسط الحسابي المرجح .
- أما البضاعة الجاهزة وتحت التصنيع في مصنع الزيوت ومصنع الاسطوانات التابعين للشركة فتظهر بالكلفة وفقاً لطريقة المتوسط الحسابي المرجح او صافي القيمة التحصيلية أيهما اقل .
- كما أن المواد الاولية وقطع الغيار واللوازم تظهر بالكلفة وفقاً لطريقة المتوسط الحسابي المرجح او صافي القيمة التحصيلية أيهما اقل ويتم أخذ مخصص للبضاعة الراكدة .
- ج - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل تمثل هذه الموجودات المالية الاستثمارات في أدوات الملكية بغرض الاحتفاظ بها على المدى الطويل .

يتم اثبات هذه الموجودات بالقيمة العادلة مضافاً اليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ، ويظهر التغير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل الموحد وضمن حقوق المساهمين بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتج عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الاجنبية ، وفي حال بيع هذه الموجودات او جزء منها يتم أخذ الأرباح او الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل الموحد وضمن حقوق المساهمين الموحدة ويتم تحويل رصيد احتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية المباعة مباشرة الى الأرباح والخسائر المدورة وليس من خلال قائمة الدخل الموحد .

يتم أخذ الأرباح الموزعة في قائمة الدخل الموحدة .

د - القيمة العادلة

أن أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية .

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها :

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير .
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها .
- نماذج تسعير الخيارات .
- يتم تقييم الموجودات والمطلوبات المالية طويلة الامد والتي لا تستحق عليها فوائد بموجب خصم التدفقات النقدية وبسعر الفائدة الفعالة ، ويتم اخذ فائدة الخصم ضمن إيرادات الفوائد المقبوضة في قائمة الدخل الموحدة .

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية.

هـ - التدني في قيمة الموجودات المالية

تقوم الإدارة بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ قائمة المركز المالي الموحد لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً أو على شكل مجموعة ، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من أجل تحديد خسارة التدني .

و - تظهر الذمم المدينة بصافي القيمة التحصيلية ويتم اخذ مخصص للديون المشكوك في تحصيلها والمتأخرة التسديد بموجب تقديرات الادارة للمبالغ القابلة للاسترداد منها .

ز - الممتلكات والمعدات

- تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم واي تدني في قيمتها ، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية المنوية التالية :

%	
٢ - ٤	مباني
٩ - ١١	آلات ومعدات الإنتاج
٥ - ١٥	آلات ومعدات الخدمات المساعدة
٥ - ١٥	الخزانات والانابيب
١٠ - ١٥	آلات ومعدات الكهرباء والمكائن
١٠ - ١١	وحدات تحميل المنتجات
١٥	السيارات
١٠ - ١٥	أثاث ومعدات المكاتب
١٠	المكتبة ومعدات التدريب
١٠ - ١٥	موجودات محطات التوزيع
٧ - ١١	ممتلكات ومعدات أخرى
٤٠	اجهزة حاسب آلي

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وقيد قيمة التدني في قائمة الدخل الموحدة .
- يتم مراجعة العمر الانتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام ، فإذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم معالجة التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات .
- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها او عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها او من التخلص منها .

ح - الموجودات غير الملموسة

يتم اثبات الموجودات غير الملموسة بالكلفة ويتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على اساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة او غير محددة ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد على العمر المقدر لها وبمعدل ١٠% سنوياً .

يتم مراجعة اية مؤشرات تدل على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية ، كما ويتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم أخذ التدني في قائمة الدخل .

لا يتم رسملة أية موجودات غير ملموسة ناتجة عن عمليات الشركة ، بل تعتبر كمصاريف وتفيد في قائمة الدخل للسنة .

ط - يتم اخذ مخصص لضريبة الدخل على اساس التقديرات للالتزامات الضريبية المتوقعة ، ويتم اخذ فروقات ضريبة الدخل المتحققة على الشركة في قائمة الدخل الموحد عند دفعها بعد اجراء التسوية النهائية مع دائرة ضريبة الدخل .

ي - إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها او استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤجلة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها . يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي الموحدة وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي او تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة .

- يتم مراجعة رصيد الموجودات والالتزامات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً او كلياً أو بتسديد الالتزام الضريبي أو انتفاء الحاجة له .

ك - يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه .

- ل - يتحقق الايراد من مبيعات الوقود عند تسليمها للعميل واصدار الفاتورة .
- م - تقيد الفوائد في قائمة الدخل الموحدة بموجب أساس الاستحقاق .
- ن - تقيد المعاملات بالعملات الاجنبية التي تمت خلال العام بالدينار الاردني باستخدام الاسعار السائدة بتاريخ حدوث تلك المعاملات ، ويتم في نهاية العام تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملات الاجنبية الى الدينار الاردني باستخدام متوسط الاسعار المعلنة من البنك المركزي الاردني وتؤخذ فروق العملة الناجمة عن التحويل في قائمة الدخل الموحد .
- ص - يتم أخذ مخصص لاستبدال اسطوانات الغاز المشطوبة بناءً على الدراسات الفنية المعدة من قبل الإدارة والتي تقدر عدد الاسطوانات المنوي شطبها كل عام وبمعدل ٢٠ دينار للطن.
- ع - تتبع الشركة سياسة التأمين الذاتي على المركبات و يتم اخذ مخصص لمواجهة الالتزامات الناتجة عن حوادث المركبات بما يعادل قيمة اقساط التأمين الشامل على المركبات وحمولتها .
- ف - يتم احتساب مخصص للبضاعة بطيئة وعديمة الحركة بالاضافة الى البضاعة التالفة بناءً على الدراسات الفنية التي تجريها اللجان المختصة في الشركة .
- س - يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بتعويض نهاية الخدمة وتعويض العجز والوفاء للموظفين عن مدة الخدمة لكل موظف بتاريخ قائمة المركز المالي الموحد بموجب اللوائح الداخلية للشركة .

استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة . كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق المساهمين . وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها . إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

إننا نعتقد بأن تقدير اتنا ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء الذمم المدينة ولقاء المواد التالفة وبطيئة الحركة اعتمادا على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية .
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقا للأنظمة والقوانين والمعايير الدولية للتقارير المالية .

- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني في قائمة الدخل الموحدة .
- يتم تكوين مخصص لقاء الإسطوانات المتوقع شطبها واستبدالها في المستقبل اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية .
- يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بتعويض نهاية الخدمة وتعويض العجز والوفاء بموجب اللوائح الداخلية للشركة .
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد الشركة اعتماداً على دراسة قانونية معدة من قبل المستشارين القانونيين للشركة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- مستويات القيمة العادلة : يتم تحديد والإفصاح عن مستوى تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف فيه مقاييس القيمة العادلة كاملة كما يتم فصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. يمثل الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام .

٤- تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

أ- معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة :

تم اتباع معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية في اعداد القوائم المالية الموحدة للشركة ، والتي لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ والافصاحات الواردة في القوائم المالية الموحدة باستثناء الافصاحات الخاصة بالمعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣) ، علماً بأنه قد يكون لها تأثير على المعالجة المحاسبية للمعاملات والترتيبات المستقبلية :

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) : يتطلب المعيار عرض القوائم المالية الموحدة للقوائم المالية الموحدة. للشركة القابضة كوحدة اقتصادية واحدة ليستبدل المتطلبات السابقة لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية الموحدة والمنفصلة والتفسير رقم (١٢) : توحيد القوائم المالية للمنشآت ذات الغرض الخاص .

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١) :
الإتفاقيات المشتركة.

حل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) :
الحصص في المشاريع المشتركة ، ويتطلب هذا
المعيار من المنشأة التي تعتبر طرف في ترتيبات
مشتركة تحديد نوع الترتيبات المشتركة التي
تشارك فيها وذلك من خلال تقييم حقوقها
والالتزامات التي تنطوي على هذه المشاركة وان
تقوم بالمحاسبة عن هذه الحقوق والالتزامات وفقا
لنوع الترتيبات المشتركة .

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢) :
الإفصاح عن الحصص في المنشآت
الأخرى.

يتطلب هذا المعيار من المنشآت الإفصاح بشكل
تفصيلي عن المعلومات التي تمكن مستخدمي
القوائم المالية من تقييم المخاطر وطبيعة تلك
المخاطر المرتبطة بمصالح المنشأة مع المنشآت
الأخرى واثرها على المركز المالي للمنشأة
وإدائها المالي وتدققاتها النقدية.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣) :
إحتساب القيمة العادلة.

يتناول هذا المعيار قياس القيمة العادلة للأصول
والالتزامات والإفصاح عنها حيث حل محل
الارشادات المتعلقة بإحتساب القيمة العادلة
الموجودة في المعايير الدولية للتقارير الدولية
لتطوير متطلبات عامة لقياس القيمة العادلة
والإفصاح عنها .

معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) : منافع
الموظفين (كما عدلت في العام ٢٠١١) .

تتضمن النسخة المعدلة لمعيار المحاسبة الدولي
رقم (١٩) : منافع الموظفين بعض التعديلات
على المتطلبات المتعلقة بكل من التقاعد و المنافع
الأخرى بعد التقاعد ومنافع إنهاء الخدمة
بالإضافة الى تعديلات أخرى.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم
المالية المنفصلة (كما عدلت في العام
٢٠١١) .

تتعامل النسخة المعدلة لمعيار المحاسبة الدولي
رقم (٢٧) : القوائم المالية المنفصلة مع متطلبات
اعداد القوائم المالية المنفصلة فقط ، والمتشابهه
الى حد كبير مع المتطلبات الحالية في معيار
المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية
الموحدة والمنفصلة ، علما بان اعداد القوائم
المالية الموحدة حاليا يتم وفقا لمتطلبات المعيار
الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) : القوائم المالية
الموحدة.

حل محل معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) :
الاستثمارات في الشركات الحليفة ويصف طريقة
المعالجة المحاسبية للاستثمارات في الشركات
الحليفة والمشاريع المشتركة ويحدد المتطلبات
اللازمة لتطبيق طريقة حقوق الملكية للمحاسبة
عليها.

يُعرف هذا المعيار مصطلح " التأثير الهام "
ويوفر إرشادات حول تطبيق طريقة حقوق
الملكية ، بما فيها الحالات التي يتم فيها الإعفاء
من تطبيق طريقة حقوق الملكية. كما يبين كيفية
إجراء اختبار التدني للشركات الحليفة والمشاريع
المشتركة.

تعديل متطلبات الإفصاح في المعيار الدولي
للتقارير المالية رقم (٧) : الإفصاحات حيث
يتطلب الإفصاح عن كافة المعلومات المتعلقة
بجميع الموجودات المالية المعترف بها والتي تم
تقاصها وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) :
عرض الأدوات المالية.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) ومعايير
المحاسبة الدولية أرقام (١) و(١٦) و(٣٢)
و(٣٤) .

توفر هذه التعديلات إعفاءات إضافية وفقاً للأحكام
الانتقالية للحد من متطلبات تعديل وإظهار أرقام
المقارنة للسنوات ما قبل سنة المقارنة السابقة.

معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) :
الإستثمار في الشركات الحليفة والمشاريع
المشتركة (كما عدلت في العام ٢٠١١) .

التعديلات على المعيار الدولي للتقارير
المالية رقم (٧) : الإفصاحات / تقاص
الموجودات المالية والمطلوبات المالية .

تحسينات على المعايير الدولية للتقارير
المالية الصادرة في الأعوام ٢٠٠٩-٢٠١١ .

تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية
أرقام (١٠) ، (١١) ، (١٢) - القوائم المالية
الموحدة والترتيبات المشتركة والإفصاح عن
الحصص في المنشآت الأخرى : إرشادات
التحويل .

ب - معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد:

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الجديدة والمعدلة الواردة أدناه
الصادرة والجاهزة للتطبيق المبكر لكن غير سارية المفعول بعد :

سارية المفعول للسنوات
المالية التي تبدأ في أو بعد
أول كانون الثاني ٢٠١٤ .

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم
(٣٢) : عرض الأدوات المالية - تقاص
الموجودات المالية والمطلوبات المالية .

أول كانون الثاني ٢٠١٤

التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (١٠) و (١٢) - القوائم المالية الموحدة والإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية المنفصلة والمتعلقة بعرض وقياس الموجودات المالية.

أول كانون الثاني ٢٠١٤

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٦) : التدني في الموجودات - الإفصاحات حول المبالغ المستردة للموجودات غير المالية.

أول كانون الثاني ٢٠١٤

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) : تبادل المشتقات ومحاسبة التحوط.

أول تموز ٢٠١٤

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) : تعريف خطط منافع الموظفين ومساهمة الموظفين في تلك الخطط.

أول كانون الثاني ٢٠١٤ .

التفسير رقم (٢١) : الجبايات .

تتوقع إدارة الشركة أن يتم تطبيق كل من المعايير والتفسيرات المبينة أعلاه في إعداد القوائم المالية الموحدة عند تاريخ سريان كل منها دون أن تحدث هذه المعايير والتفسيرات أي أثر جوهري على القوائم المالية الموحدة للشركة .

٥ - نقد في الصندوق ولدى البنوك
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول	٢٠١٣	٢٠١٢
دينار	دينار	دينار
٥٥٨,٢٢٢	٧,٧٣٣,٠٣٨	
٢٠,١٠٧,٧٨٤		
٤,٠٥١,١٧٩	٣,٩١٨,٦٣٣	
٢٤,٧١٧,١٨٥	١١,٦٥١,٦٧١	

نقد في الصندوق
حسابات جارية لدى البنوك - شركة تابعة
ودائع لدى البنك *

* يمثل هذا البند ودائع لدى بنك محلي بالدينار الاردني مربوطة لمدة شهر واحد وبفائدة ٣/٥ % سنوياً .

٦ - مدينون وأرصدة مدينة أخرى
يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠١٢	٢٠١٣
دين	دين
٣٨,٠٦٠,٥١٨	١٠٦,١٥٠,٧٢٤
١٦٩,١٩١,٤٠٢	٣١٦,٤٥٤,٣٩٣
٦٧٧,٥١٠,١٨١	٧٥٢,٩١٥,٣٢٥
٦,٦٨٣,٦٠٩	١٤,٩٤٨,٩٤٢
١,٥٧٨,٣٦٧	١,٨١٨,٠٢٤
٢٦٥,٤٧١	١٨٥,٣٩١
٨٩٣,٢٨٩,٥٤٨	١,١٩٢,٤٧٢,٧٩٩
٤١,٩٦٠,٠٣٢	٢١,٦٦٩,٥٧٢
٤٣,٦٠١,١٩٣	٦١,٧٤٤,١١٧
١٨,٩٩٢,٥٥٩	٣٠,٧٨٤,٠٦٩
١٦,٣٠٢,٠٧٩	٢,٦٤٤,٩٦٣
٢,٦٣٨,٩٥١	٣,٨٥٣,٥٤٠
١,٠١٦,٧٨٤,٣٦٢	١,٣١٣,١٦٩,٠٦٠
(٢٥,٠٧٩,٥٨٨)	(٢٥,٢٦٨,٦٨٢)
٩٩١,٧٠٤,٧٧٤	١,٢٨٧,٩٠٠,٣٧٨

دوائر ومؤسسات حكومية - محروقات
وزارة المالية
عملاء محروقات وشركات الكهرباء والنقل
مدينون آخرون
ذمم موظفين
سلف على حساب تعويض مكافأة نهاية
الخدمة للموظفين
مجموع المدينون
شيكات برسم التحصيل (أ)
أمانات ضريبة المبيعات العامة
أمانات ضريبة المبيعات الخاصة على المشتقات
النفطية
تأمينات إتمادات وأوامر شراء
مصاريف مدفوعة مقدماً
ينزل : مخصص الديون المشكوك في تحصيلها (ب)

أ - يمتد إستحقاق شيكات برسم التحصيل لغاية ٣١ كانون الثاني ٢٠١٤ ، ويشمل هذا الرصيد على شيكات لمبيعات مصنع الزيوت تستحق لغاية ٣١ آذار ٢٠١٤ .

ب - ان الحركة الحاصلة على مخصص الديون المشكوك في تحصيلها كما يلي :

٢٠١٢	٢٠١٣
دين	دين
١٣,٢١٣,٩٨٣	٢٥,٠٧٩,٥٨٨
١١,٨٦٥,٦٠٥	١٨٩,٠٩٤
٢٥,٠٧٩,٥٨٨	٢٥,٢٦٨,٦٨٢

رصيد بداية السنة
المخصص المستدرك خلال السنة
رصيد نهاية السنة

تتبع الشركة سياسة التعامل مع أطراف مؤهلة إئتمانياً ، وذلك من أجل تخفيف خطر الخسائر المالية الناجمة عن عدم الوفاء بالالتزامات . وفيما يلي تفاصيل الذمم المدينة التي لا يوجد تدني في قيمتها :

٣١ كانون الأول	
٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
٥٧٨,١٣٩,٦٩٨	٥٧٢,٠٢٤,٥١٨
٢٥٤,٢٨٩,٩٣٣	٥٠٣,٩٣٢,٣٩٨
٣,١٦٨,٧٥٠	٨٦,٧٩٤,٤٤٤
٥٧,٦٩١,١٦٧	٢٩,٧٢١,٤٣٩
٨٩٣,٢٨٩,٥٤٨	١,١٩٢,٤٧٢,٧٩٩

١ يوم - ١١٩ يوم
١٢٠ يوم - ١٧٩ يوم
١٨٠ يوم - ٣٦٥ يوم
أكثر من سنة *

* يشمل هذا البند على ذمم مدينة مطلوبة من جهات حكومية او يكفاله الحكومة تجاوز استحقاقها عن اكثر من سنة . هذا ويرأينا أن للشركة القدرة على تحصيل هذه الذمم ولا داعي لرصد أية مخصصات لها .

٧ - زيت خام ومشتقات بترولية جاهزة ولوازم يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول	
٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
٢٧٠,٠٥٠,٤٧٨	١٦٠,٥٩٥,٦٦٥
٣٥,٣٦٣,٢٩٦	١٣,٤٠٠,٢٥٤
٥٧,٥٧٨,٤٣١	٥٢,٢٦٤,٧٤٨
٨٤,٠٣٣,٧٨٢	٩٩,٤٩٥,٦٥٠
(٢٢,٥٨٩,٧٢٩)	(١٩,٩٠٠,٠٢٧)
٤٢٤,٤٣٦,٢٥٨	٣٠٥,٨٥٦,٢٩٠

مشتقات بترولية جاهزة وزيت
زيت خام ومواد تحت التشغيل
مواد اولية وقطع غيار ولوازم مختلفة
بضاعة بطريق الشحن
مخصص مواد راكدة وبطينة الحركة *

* إن الحركة الحاصلة على مخصص المواد الراكدة وبطينة الحركة كانت كما يلي :

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
٢٢,٤٣٠,٣٣٧	٢٢,٥٨٩,٧٢٩
٣٨٤,٠٣٨	-
-	(٢,٥١٦,٨٧٣)
(٢٢٤,٦٤٦)	(١٧٢,٨٢٩)
٢٢,٥٨٩,٧٢٩	١٩,٩٠٠,٠٢٧

رصيد بداية السنة
المخصص المستدرك خلال السنة
المسترد من مخصص المواد الراكدة
ينزل : مواد مشطوبة *
رصيد نهاية السنة

* تم خلال العام ٢٠١٣ الموافقة على شطب مواد راکدة وبطينة الحركة تتمثل في قطع غيار ومواد تالفة غير صالحة للاستخدام .

٨ - موجودات ضريبية مؤجلة

يتكون هذا البند مما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

قيمة الموجودات الضريبية

قيمة الموجودات الضريبية	٣١ كانون الأول ٢٠١٢	المؤجلة كمما فسي	المحور الى قائمة الدخل	قيمة الضريبة المؤجلة	الرصيد فسي	الرصيدة فسي	المحور الى قائمة الدخل	المضائق	رصيد بداية السنة	البيانات التي تنتج عنها موجودات ضريبية مؤجلة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٥٢,٩٠٢	(١٥,٦٣٨)	٣٧,٢٤٩	٢٦,٤٧٣	٢٦,٤٧٣	٢٦,٤٧٣	٢٦,٤٧٣	٢٦,٤٧٣	١٧,٦١٩	٣٧٧,٧٦٣	مخصص تمويل نهاية الخدمة
٣,٥١١,١٤٢	٢٦,٤٧٣	٣,٥٣٧,٦١٥	٢٦,٤٧٣	٢٦,٤٧٣	٢٦,٤٧٣	٢٦,٤٧٣	٢٦,٤٧٣	١٨٩,٠٩٤	٢٥,٠٧٩,٥٨٨	ديون مشكوك في تحصيلها
٢,٨٦٩,٤٤٠	١,٢٧٤,٢٢٧	٤,١٤٣,٦٦٧	١,٢٧٤,٢٢٧	٤,١٤٣,٦٦٧	٤,١٤٣,٦٦٧	٤,١٤٣,٦٦٧	٤,١٤٣,٦٦٧	١٠,١٤٨,٠٣٧	٢٠,٤٩٦,٠٠٣	مخصص استبدال اسطوانات غاز
٣١٥,٥٥٥	١٢,٧٠٢	٣٢٨,٢٥٧	١٢,٧٠٢	٣٢٨,٢٥٧	٣٢٨,٢٥٧	٣٢٨,٢٥٧	٣٢٨,٢٥٧	٩٠,٧٢٩	٢,٢٥٣,٩٦٧	مخصص اجازات الموظفين
٣,١٦٢,٥٦٢	(٣٧٦,٥٥٨)	٢,٧٨٦,٠٠٥	(٣٧٦,٥٥٨)	٢,٧٨٦,٠٠٥	٢,٧٨٦,٠٠٥	٢,٧٨٦,٠٠٥	٢,٧٨٦,٠٠٥	-	٢٢,٥٨٩,٧٢٩	مخصص مواد تالفة وبطنية الحركة
٣٤٢,٨٧٠	(١١٨,٨٧٠)	٢٢٤,٠٠٠	(١١٨,٨٧٠)	٢٢٤,٠٠٠	٢٢٤,٠٠٠	٢٢٤,٠٠٠	٢٢٤,٠٠٠	-	٢,٤٤٩,٠٧٢	مخصص قضايا والتزامات أخرى
١٠,٢٥٤,٤٧١	٨٠٢,٣٣٦	١١,٠٥٦,٧٩٣	٨٠٢,٣٣٦	١١,٠٥٦,٧٩٣	١١,٠٥٦,٧٩٣	١١,٠٥٦,٧٩٣	١١,٠٥٦,٧٩٣	١٠,٤٤٥,٤٧٩	٧٣,٢٤٦,١٢٢	

- تم احتساب المنافع المستقبلية للموجودات الضريبية المؤجلة بنسبة ١٤% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢.

٩ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		عدد الأسهم	اسهم مدرجة :
٢٠١٢	٢٠١٣		
دينار	دينار		
٢,٠٩١,٩٩٨	٢,٠٤١,٨٩١	٦٢٦,٣٤٧	شركة الكهرباء الاردنية
٢,١٩٩,٩٢٣	١,٣٢٦,٧٦٥	٤٧,٣٠٠	شركة البوتاس العربية
٢٣٥,٩٩٤	٢١٥,٤٧٣	٢٥٦,٥١٦	بنك الأردن دبي الإسلامي
٢٠,٦٤٦	١٢,٣٢١	٣٣,٣٠٠	شركة مصانع الورق والكرتون
١٩٥,٣٧٥	١٤٦,٢٥٠	٣٧,٥٠٠	الشركة العامة للتعدين
١٧,٩٠٧	٢٦,٩١٠	٢٨,٠٦٠	شركة فلسطين للتنمية والاستثمار
٤,٧٦١,٨٤٣	٣,٧٦٩,٦١٠		

١٠ - دفعات لشراء استثمار

يمثل هذا البند دفعات لقاء تملك الشركة الأردنية لتسويق وبيع المنتجات البترولية (شركة تابعة)
لحصص في شركة محطة الاستقلال ، ومن المتوقع استكمال الاجراءات الرسمية خلال العام
٢٠١٤.

[illegible]

Y. 12

[illegible]

نقصية الإعتيلاك، العنقودية %

تقبل المتكاثرات على موجودات متشابهة والكلل فيها ٢١٩,٥٧١,٠٢٨ دينار كسائي ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢٠١٢,٠٤,٢٠٤) ٢١٨,١٥٠,٢٠٤ دينار كسائي ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ (٢٠١٢,٠٤,٢٠٤)

الآن لا بد من إجراء عملية فصل غير

مجلس الوزراء والثقافة والنفوس المعدنية

✱

١٢- موجودات غير ملموسة - بالصافي
يمثل هذا البند رخصة للشركة التابعة - الشركة الاردنية لتسويق وبيع المنتجات البترولية ، ان
الحركة الحاصلة على الحساب كانت كما يلي :

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
-	٣٠,٠٠٠,٠٠٠
-	(٢,٠٠٠,٠٠٠)
-	٢٨,٠٠٠,٠٠٠

اضافات خلال السنة
(اطفاء) موجودات غير ملموسة *

* بناءً على قرار مجلس الوزراء في كتابة رقم ٢٦٠٤١/١/١١/٥٨ بتاريخ ٣٠ أيلول ٢٠١٢ تم
الموافقة على منح شركة تسويق المنتجات البترولية الأردنية - شركة التابعة رخصة التشغيل
وتوزيع المشتقات النفطية ، حيث تم تحديد قيمة الرخصة بمبلغ ٣٠ مليون دينار وعلى ان تقوم
الشركة بتسديد دفعة الأولى وتسديد المبلغ الباقي على خمسة اقساط سنوية متساوية . وتقوم
شركة باطفاء الموجودات غير الملموسة خلال عشرة اعوام ابتداءً من تاريخ مباشرة الشركة
لاعمالها كما في الأول من ايار ٢٠١٣ وذلك وفقاً للعقد الموقع مع وزارة الطاقة والثروة المعدنية
بتاريخ ١٩ شباط ٢٠١٣ علماً بان العقد قابل للتجديد .

١٣- بنوك دائنة
يتكون هذا البند من حسابات جارية مدينة تستحق خلال عام مُنحت من عدة بنوك محلية للشركة
 لتمويل عملياتها وبسعر فائدة سنوية تتراوح ما بين ٦/٧٥ % الى ٨/٧٥ % وبكفالة الشركة
 الاعتبارية . بالاضافة الى رصيد حسابات الجاري مدين مستندي بقيمة ٢٢٩,٢٥٧,٢٧٥ دينار
 كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ .

١٤ - دائنون وأرصدة دائنة أخرى
يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠١٢	٢٠١٣
دينــار	دينــار
٣٣٥,٠٨١,٠٧٨	٢٢٢,٧٨٧,٤٢٥
٣١,١٦٤,٧١٩	٥١,٦٥٢,٨٥٤
٤,٦٤٩,٥٩٨	٤,٦٤٣,٧١٣
٢٠,٤٩٦,٠٠٣	٢٩,٥٩٧,٦٢٢
٢,٢٥٥,٤١٥	٢,٢٥٥,٤١٥
٢,٢٧٨,٦١٤	٢,٥٧٩,٦١٧
٢,٤٤٩,٠٧٢	١,٦٠٠,٠٠٠
٣٣,٩٦٧,٤٦١	٥٢,٦٢٣,٧٦٨
٨,١٨٥,٦٢١	٢٤,١٨٨,٧٧٩
٢,٢٥٣,٩٦٧	٢,٣٤٤,٦٩٦
-	٤,٩١٤,٢٦٠
-	٦,٩٥٨,٤١٤
٩٥,٨٤٣,٦٤١	٩٩,٢٤٦,٣٩٦
-	٢١,٤٠٠,٠٠٠
١٦,٨٢٢,٥٠٨	٢٩,٨٠٥
٥,٣٤٩,٣٥٥	٤,٢٤٢,٩٤٨
١,٤٠٥,١٠٣	١,٦٩٧,٦٩٧
٤٥,٤٥٣,٩٩٣	٣٨,٧٨٦,١٠٧
٩٩٤,١٥٠	٩٨٦,٣٨٩
٦٠٨,٦٥٠,٢٩٨	٥٧٢,٥٣٥,٩٠٥

موردين والتزامات لقاء سحوبات واوامر شراء
دائنون مختلفون وارصدة دائنة اخرى
مخصصات تأمين ذاتي على المركبات (أ)
مخصصات لاستبدال اسطوانات الغاز (و)
أمانات تمويل أقفاص الاسطوانات (ب)
مخصص تعويضات إصابات العمل
مخصص قضايا والتزامات أخرى (ايضاح ٢٨ ب)
أمانات فروقات تسعير المشتقات والفوائض (ج)
أمانات الوفر المالي المتحقق من استيراد النفط الخام
وزيت الوقود العراقي (ز)
مخصص إجازات الموظفين
أمانات ضريبة المبيعات العامة على المشتقات النفطية
أمانات ضريبة المبيعات الخاصة على المشتقات
النفطية (د)
أمانات انشاء خزانات بديلة (هـ)
رسوم مستحقة لوزارة الطاقة (ي)
دفعات مقدمة من العملاء (ح)
أمانات المساهمين
مخصصات مختلفة
رسوم طوابع وارادات محروقات محرر (ط)
محتجزات مقطوعة من المتعهدين

أ - تتبع الشركة سياسة التأمين الذاتي على المركبات و يتم اخذ مخصص لقاء الاقساط المقدرة للتأمين الشامل على المركبات وحمولتها لمواجهة أي التزامات قد تترتب على الشركة جراء الحوادث وبموجب تقديرات الإدارة .

ب - بموجب قرار مجلس الوزراء رقم ٤٩٤١/١/١/٥٨ تاريخ ٩ نيسان ٢٠٠٦ تم رفع مقدار العمولة الإضافية على اسطوانات الغاز الى (٥٠) فلس بدلا من (٢٥) فلس ، على ان يتم تجميع العائد منها في حساب لدى الشركة بحيث يستخدم لتمويل ثمن الاقفاص الحافظة التي ستخصص لموزعي الغاز، وقد تم وقف إقطاع هذه العمولة بعد تطبيق آليات تسعير المشتقات النفطية إستناداً للأسعار العالمية IPP .

ج - يشمل هذا البند قيمة الأمانات الناتجة عن تسعير إسطوانات الغاز وفروقات تسعير المشتقات النفطية بين اجمالي الكلفة شاملة الضرائب والرسوم واجور النقل وسعر البيع الفعلي وفروقات تقريب الكسور اعتباراً من ٢ آذار ٢٠٠٨ والذي تم إعتباره حق للحكومة بموجب كتاب وزارة الطاقة والثروة المعدنية رقم ٧١٩/١/٤/٩ بتاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٩ وكتاب وزارة المالية رقم ٩٩٥٢/٤/١٨ تاريخ ٢٩ نيسان ٢٠٠٩ والذي ألزم الشركة بموجبه وإعتباراً من شهر آذار ٢٠٠٨ بقيد حصيلة هذا التقريب في الأسعار لصالح وزارة المالية ، كما وقامت الحكومة بالمطالبة بفروقات تسعير المشتقات النفطية إعتباراً من ١٤ كانون الأول ٢٠٠٨ وذلك بموجب قرار لجنة تسعير المشتقات النفطية في إجتماعها المنعقد بتاريخ ١٣ كانون الأول ٢٠٠٨ على أن يتم قيد حصيلة فائض السعر كأمانات في جانب المطلوبات ضمن القوائم المالية الموحدة للشركة .

إن الحركة الحاصلة على أمانات فروقات تسعير المشتقات والفوائض كانت كما يلي :

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	رصيد بداية السنة
٣١٤,١٢٤	٣٣,٩٦٧,٤٦١	فرق تسعير المشتقات النفطية خلال السنة
٣٣,٦٥٣,٣٣٧	١٨,٦٥٦,٣٠٧	رصيد نهاية السنة
٣٣,٩٦٧,٤٦١	٥٢,٦٢٣,٧٦٨	

د - تم خلال العام ٢٠١٠ تضمين آليات التسعير للمشتقات النفطية وفقاً للأسعار العالمية ضريبة مبيعات خاصة على المشتقات النفطية بمقدار ٦% من سعر باب المصفاة باستثناء زيت الوقود والأفتور والأفكارز ، كما تم رفع نسبة ضريبة المبيعات الخاصة على البنزين بنوعيه كما ورد في كتاب آلية تسعير المشتقات النفطية بتاريخ ١٨ حزيران ٢٠١٠ لتصبح نسبتها ما بين ١٨% و ٢٤% .

هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٤٣٩/٤/١١/١٢ تاريخ ٧ شباط ٢٠٠٨ تمت الموافقة على فرض ضريبة مبيعات عامة على البنزين الخالي من الرصاص وكما هو مبين أدناه إعتباراً من ٨ شباط ٢٠٠٨ :

١ - تعديل نسبة الإعفاء على مادة البنزين الخالي من الرصاص رقم أوكتان ٩٠ الصادر بالإستناد لأحكام المادة (٢٢/ج) من قانون الضريبة العامة على المبيعات رقم (٦) لسنة ١٩٩٤ وتعديلاته إلى ١٢% بحيث تخضع للضريبة العامة على المبيعات بنسبة ٤% .

٢ - إلغاء نسبة الإعفاء على مادة البنزين الخالي من الرصاص رقم أوكتان ٩٥ الصادر بالإستناد لأحكام المادة (٢٢/ج) من قانون الضريبة العامة على المبيعات المشار إليه أعلاه بحيث تخضع لنسبة الضريبة العامة على المبيعات بواقع ١٦% .

بناءً على قرار مجلس الوزراء الموقر المتخذ في جلسته المنعقد بتاريخ ١١ كانون الثاني ٢٠١١ تقرر إعفاء مادتي السولار والكاز من ضريبة المبيعات الخاصة وتخفيض ضريبة المبيعات الخاصة على البنزين الخالي من الرصاص أوكتان رقم (٩٠) لتصبح ١٢% بدلاً من ١٨% اعتباراً من ١٢ كانون الثاني ٢٠١١ .

هـ - بموجب كتاب دولة رئيس الوزراء رقم ٥٩٣٠/١/١١/٥٨ تاريخ ٢٤ آذار ٢٠١٠، تم إضافة (٣٤) دينار للطن لسعر البنزين بنوعيه في آلية تسعير المشتقات النفطية اعتباراً من تاريخ ١٦ نيسان ٢٠١٠ وتحويل هذه المتحصلات لحساب خاص لدى شركة المصفاة لصالح الحكومة ممثلة بوزارة الطاقة والثروة المعدنية لبناء ساعات تخزينية للنفط الخام و/أو مشتقات نفطية بمعدل حوالي (٧٠) ألف طن في العقبة.

و - إن الحركة الحاصلة على مخصصات استبدال اسطوانات الغاز كما يلي :

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	رصيد بداية السنة
١٣,٧٤٣,٦٨٩	٢٠,٤٩٦,٠٠٣	المخصص المستدرك خلال العام *
٧,١٥٠,٥٧٦	٤,٨٣٠,٠٧٧	مخصص اسطوانات غاز غير مصرح
-	٥,٣١٧,٩٦٠	لمواصفاتها بالاستخدام **
(٣٩٨,٢٦٢)	(١,٠٤٦,٤١٨)	المحرر خلال السنة ***
٢٠,٤٩٦,٠٠٣	٢٩,٥٩٧,٦٢٢	رصيد نهاية السنة

* يتم تكوين مخصص لاستبدال اسطوانات الغاز المشطوبة بناءً على الدراسات الفنية المعدة من قبل الإدارة ، هذا وتم خلال العام ٢٠١٣ استدراك ٤,٨٣٠,٠٧٧ دينار لمقابلة كلفة شطب اسطوانات وإصلاحها الواردة في تسعيرة الـ IPP والبالغة ٢٠ دينار لكل طن غاز حتى ٣٠ نيسان ٢٠١٣ حيث تم تخفيضها ١٠ دنانير للطن من الاول من ايار ٢٠١٣ ، حيث ستتحمل الشركة قيمة استدراك الاسطوانات المشطوبة او إصلاحها حسب التعليمات الخاصة بذلك ويبلغ عدد اسطوانات الغاز المتداولة ٤/٧ مليون أسطوانة.

** يمثل هذا البند كلفة اسطوانات غاز هندية تم رفضها من قبل مؤسسة المواصفات والمقاييس الاردنية بموجب قرار لمدير عام مؤسسة المواصفات والمقاييس . اقامت الشركة دعوى أمام محكمة العدل العليا لابطال هذا القرار.

*** بموجب قرارات لجنة الشطب للاسطوانات تم شطب حوالي ١٩٧١ اسطوانة غاز غير صالحة للتداول قدرت قيمتها بمبلغ ٤١,٣٩١ دينار ، بالإضافة الى اتفاق مبلغ ١,٠٠٥,٠٢٧ دينار يمثل مصاريف صيانة وتأهيل الاسطوانات المتكبدة خلال العام .

ز - يتضمن هذا البند أمانات لصالح الحكومة وتشمل قيمة الوفر المالي المتحقق من إستيراد النفط العراقي والزييت الوقود قبل احتساب حصة الشركة من تعويض اضرار تكرير النفط العراقي المستورد ، حيث تم بموجب كتاب وزارة الطاقة والثروة المعدنية رقم ٤١١٣/٢/٢/٩ تاريخ ٦ تشرين الأول ٢٠٠٩ مطالبة الشركة بقيد الوفر المالي المتحقق من الخصم الممنوح للحكومة من إستيراد النفط العراقي منذ شهر أيلول ٢٠٠٨ ولغاية تاريخه وقيده لصالح الحكومة .

ح - يمثل هذا البند دفعات مقدمة من قبل عملاء المحروقات والغاز لقاء شراء مشتقات نفطية .

ط - يمثل هذا البند رسوم طوابع واردات المحروقات المضافة الى آلية تسعير المشتقات النفطية والتي تبلغ ٠/٠٠٦ من سعر الكلفة المدرجة في آلية تسعير المشتقات النفطية .

ي - يمثل هذا البند قيمة رسوم مستحقة لوزارة الطاقة وذلك بدل رخصة الشركة الاردنية لتسويق المنتجات البترولية ، حيث تم تسديد مبلغ ٨/٦ مليون دينار من اصل ٣٠ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

١٥ - مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة الحاصلة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
١٠,١٨٥,٤١٨	٧١٢,٦٩٩
-	٤,١٦٨,٢٨٨
(٩,٤٧٢,٧١٩)	(٧١٢,٦٩٩)
٧١٢,٦٩٩	٤,١٦٨,٢٨٨

مخصص ضريبة دخل أول السنة
يضاف : مصروف ضريبة الدخل للسنة
ينزل : ضريبة دخل مدفوعة
مخصص ضريبة الدخل آخر السنة

يمثل مصروف ضريبة الدخل للسنة الظاهر في قائمة الدخل ما يلي :

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
-	٤,١٦٨,٢٨٨
-	٥٢٧,٧٥٠
(٢,٦٥٨,٩٦٧)	(١,٤٦٢,٣٦٧)
٦,٨٨٧,٥٤٧	٦٦٠,٠٣١
٤,٢٢٨,٥٨٠	٣,٨٩٣,٧٠٢

ضريبة دخل للسنة
ضريبة دخل سنوات سابقة
موجودات ضريبة مؤجلة للسنة
إطفاء موجودات ضريبة مؤجلة للسنة

- قامت الشركة بتسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠١٠ وتم تقديم كشوفات التقدير الذاتي للأعوام ٢٠١١ و ٢٠١٢ وتسديد الضريبة المعلنة في حين قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة لهذه الاعوام ولم يصدر قرار نهائي حولها بعد . هذا وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي إن المخصصات المأخوذة في القوائم المالية الموحدة كافية لأغراض الالتزامات الضريبة .

- بلغت نسبة ضريبة الدخل القانونية على الشركة ١٤ % .

١٦ - مخصص تعويض نهاية الخدمة

إن الحركة الحاصلة على مخصص تعويض نهاية الخدمة هي كما يلي :

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
٨,٤٨٣,٥٥١	٣٧٧,٧٦٣
٥٧,٧٢٨	١٧,٦١٩
(٨,٠٤١,٦٠٣)	-
(١٢١,٩١٣)	(١٢٩,٣١٨)
٣٧٧,٧٦٣	٢٦٦,٠٦٤

رصيد بداية السنة
المكون خلال السنة
المحرر لصندوق الوفاة والتعويض
المدفوع خلال العام
رصيد نهاية السنة

- يمثل هذا الرصيد مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين الذين كانوا على رأس عملهم ما قبل العام ١٩٨٠ .

١٧ - وزارة المالية - تمويل المخزون الاستراتيجي

- أ - يمثل هذا البند التمويل الممنوح للشركة من وزارة المالية لقاء المخزون الاستراتيجي بدون فوائد .
- ب - إنتهت اتفاقية الامتياز مع الحكومة في ٢ آذار ٢٠٠٨ ، وعليه قامت الشركة خلال العام ٢٠٠٨ بالاتفاق مع الحكومة على ان يتم تقييم المخزون الاستراتيجي وتثبيته ككمية وقيمة كما هو بتاريخ إنتهاء الامتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨ ، وعليه تم إظهاره في حساب خارج قائمة المركز المالي الموحدة بموجب الكميات والأسعار القائمة بذلك التاريخ .

١٨ - رأس المال والإحتياطات

أ - إحتياطي إجباري

بموجب نص المادة (١٨٦) من قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ الاصيلي وما طرأ عليه من تعديلات اخرها القانون المؤقت رقم (١٧) لسنة ٢٠٠٣ ، يخصص ١٠% من الأرباح السنوية الصافية لحساب الإحتياطي الإجباري ولا يجوز وقف هذا الاقتطاع قبل ان يبلغ مجموع المبالغ المتجمعة لهذا الحساب ما يعادل ربع رأسمال الشركة المصرح به ، الا انه وبموافقة الهيئة العامة تم الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة الى ان يبلغ هذا الإحتياطي الإجباري رأسمال الشركة المصرح به والمدفوع .

ب - إحتياطي اختياري

يمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة حدها الأقصى ٢٠% ، يستخدم الإحتياطي في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة رسمته أو توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كإرباح على المساهمين .

ج - رأس المال

قررت الهيئة العامة للشركة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٥ تموز ٢٠١٣ زيادة رأس المال الشركة من ٤٠ مليون دينار ليصبح ٥٠ مليون دينار من خلال رسملة ١٠ مليون دينار من الأرباح المدورة وتوزيعها بنسبة ٢٥ % من رأس المال المدفوع والمسدد ، وتم استكمال اجراءات تسجيل واصدار اسهم الزيادة بتاريخ ٥ شباط ٢٠١٤ .

١٩ - إحتياطي تقييم موجودات مالية

يمثل هذا البند إحتياطي تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل والنتائج عن إعادة تقييم هذه الموجودات بقيمتها العادلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ .

٢٠ - الأرباح المدورة

قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها العادي والمنعقد بتاريخ ١٥ تموز ٢٠١٣ الموافقة على توزيع أرباح نسبتها ١٥% من رأس المال نقداً على المساهمين أي ما يعادل ٦ مليون دينار وبالإضافة إلى رسملة جزء من الأرباح المدورة لزيادة رأس المال بنسبة ٢٥% أي ما يعادل ٨ مليون دينار وتوزيعها كأسهم مجانية على المساهمين عن العام ٢٠١٢ .

٢١ - المبيعات

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
٤,٤٠٧,٧٦٦,٧٢٧	٤,٣١١,٢٧٧,٣٠٧
٣١,٨١٠,٣٤٤	٣٤,١٦٣,١٤٧
-	٣١٣,٤٠٤,٤٩٠
(٣٩١,١٥٧,٥٦٤)	(٣٤٦,٣٧٨,٩٩٩)
٤,٠٤٨,٤١٩,٥٠٧	٤,٣١٢,٤٦٥,٩٤٥

مبيعات نشاط التكرير وتعبئة اسطوانات الغاز
مبيعات مصنع الزيوت
مبيعات تسويق وبيع المنتجات البترولية
ينزل: ضريبة المبيعات والضريبة الخاصة

- تتقاضى الشركة الاردنية لتسويق وبيع المنتجات البترولية عمولة تسويق بقيمة ١٢ فلس لكل لتر مباع وعمولة بيع تجزئة للمشتقات النفطية بقيمة ١٥ فلس لكل لتر مباع بالإضافة الى عمولات أخرى تتعلق ببديل تبخر وفقاً للاتفاقية الموقعة مع وزارة الطاقة والثروة المعدنية .

٢٢ - كلفة المبيعات

يتكون هذا البند مما يلي:

٢٠١٢		٢٠١٣		نشاط التكرير وتعبئة	
المجموع		تصديق ويبع		إسطوانات الغاز *	
المجموع	دينار	المجموع	دينار	مصنع الزيوت	دينار
المجموع	دينار	المجموع	دينار	المنتجات البترولية	دينار
المجموع	دينار	المجموع	دينار	المجموع	دينار
٤٥,٢٥٠,١٠٣	٣٥,٣٦٣,٢٩٦	-	٨٥,٢٦٧	٣٥,٢٧٨,٠٢٩	٢٠,٣٢٨,٤٦٥
٢,٢٠٥,٩٣٥,٨٩٣	١,٨٦٦,٦١٨,٦٠١	-	٢٠,٣٢٨,٤٦٥	١,٨٤٦,٢٩٠,١٣٦	(١٩,٢١٨)
(٣٥,٣٦٣,٢٩٦)	(١٣,٤٠٠,٢٥٤)	-	(١٩,٢١٨)	(١٣,٣٠١,٠٣٦)	-
٢,٢١٥,٨٢٢,٧٠٠	١,٨٨٨,٥٨١,٦٤٣	-	٢٠,٣١٤,٥١٤	١,٨٦٨,٢٦٧,١٢٩	-
٢٥,٧١١,٦٢١	٢٥,٥١٦,٣٦٣	١,٢٣٥,٢٤٠	١,٠٣٦,٠٣٩	٢٣,٢٤٥,٠٨٤	-
٤,١٦٩,٦١٠	٥,٢٦٧,٦٧٧	٦٤,٨٨٧	٣٢٧,٩٦٣	٤,٨٧٤,٨٢٧	-
٤,٥٧٩,٤٥٧	٥,٢٢٥,٢٧٧	٩٠,٨٠٥	١٤٤,٥١٢	٤,١٧١,٩٦٠	-
٨,٣٠٩,٣١٤	٨,٣٢٤,٨١٠	٢٧٨,٠٢٥	٧٣,٤٥٢	٧,٩٧٣,٣٣٣	-
٩,٨٢٢,٣٢٨	٨,٣٠٣,٥٣٨	-	١٤٥,٧٤٩	٨,١٥٧,٧٨٩	-
٥٢,٥٩٢,٣٤٠	٥٢,٦٣٧,٦٦٥	٢,٤٨٦,٩٥٧	١,٧٢٧,٧١٥	٤٨,٤٢٢,٩٩٣	-
٢٦,٠٨٩,٨٦٧	٢٤,١٦٨,٧٣٢	-	-	٢٤,١٦٨,٧٣٢	-
٤,١٧٨,٣٥٧	٢,٨٨١,٨٠١	١,١٢٠,٧٤٧	-	١,٧٦١,٠٥٤	-
٢,٢٩٨,٦٨٣,٢١٤	١,٩٦٨,٢١٩,٨٤١	٣,٦٠٧,٧٠٤	٢٢,٠٤٢,٢٢٩	١,٩٤٢,٦١٩,٩٠٨	-
٩٦,٢٨٠,٢٥٨	٢٧٠,٠٠٠,٤٧٨	-	١,٢٠٣,٨٧١	٢٦٨,٨٤٦,٦٠٧	-
٢,٥١٦,٧٢٨,٠٥٩	٢,٢٣٠,٣٩٣,٦٤١	٣,٠٣,٣١٦,٧٥٣	-	١,٩٢٧,٠٧٦,٨٨٨	-
٢,٦١٣,٠٠٨,٣١٧	٢,٥٠٠,٤٤٤,١١٩	٣,٠٣,٣١٦,٧٥٣	١,٢٠٣,٨٧١	٢,١٦٥,٩٢٣,٤٩٥	-
(٢٧٠,٠٠٠,٤٧٨)	(١٦٠,٥٩٥,٦٦٥)	(١,٥٧١,٦٩٣)	(١,٢٥٨,٤٤٦)	(١٥٧,٧٦٥,٥٢٦)	-
٤,٦٤١,٦٤١,١٠٣	٤,٣٠٨,١١٨,٢٩٥	٣,٥٣,٣٥٢,٧٦٤	٢١,٩٨٧,٦٥٤	٣,٩٨٠,٧٧٧,٨٧٧	-
(٦٨٩,٨٩٤,٣٢٠)	(٣٩,٢٦٢,١٥٥)	-	-	(٣٩,٢٦٢,١٥٥)	-
١٤,٧٣٨,٦٧٦	١٦,٠٠٣,١٥٨	-	-	١٦,٠٠٣,١٥٨	-
٢,٤١٢,٦٥٧	-	-	-	-	-
٢٢,٦٥٣,٣٢٧	١٨,٦٥٦,٣٠٧	-	-	١٨,٦٥٦,٣٠٧	-
٤,٠٠٢,٥٥١,٤٥٣	٤,٢٠٣,٥١٥,٦٠٥	٣,٥٣,٣٥٢,٧٦٤	٢١,٩٨٧,٦٥٤	٣,٩٧٦,١٧٥,١٨٧	-

مواد أولية:

زيت خام ومواد تحت التشغيل أول السنة

مشتريات زيت خام ومواد أولية مستعملة في الانتاج

زيت خام ومواد تحت التشغيل آخر السنة

مصاريف صناعية:

رواتب ومناقص أخرى للموظفين

مساهمة الشركة في صندوق العجز والوقاية

استهلاك ممتلكات ومعدات

مواد أولية وقطع غيار ولوازم مختلفة

مصروفات صناعية أخرى

مجموع مصاريف صناعية

أجور نقل محروقات مدفوعة

محروقات السيارات

مجموع كلفة الانتاج

يضاف: مشتقات بترولية جاهزة وزيت أول السنة

مشتريات بضاعة جاهزة خلال السنة

مجموع البضاعة الجاهزة للبيع

ينزل: مشتقات بترولية جاهزة وزيت آخر السنة

دعم المشتقات النفطية المقيد على حساب وزارة المالية

فائض تكرير النفط العراقي

فائض استيراد زيت الوقود العراقي

فائض فرق تسعير المشتقات النفطية المقيد لحساب وزارة المالية

* لم يتم فصل نشاط الغاز المسال عن نشاط التكرير والتوزيع وذلك لأنه لم يتم الاتفاق مع الحكومة بعد على سهولة تعبئة الاسطوانات.

- بلغ معدل تكلفة برميل النفط الخام ١١٠ دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (مقابل ١١٣ دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢).

٢٢ - إيرادات تشغيلية وأخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
١١٥,١٥٦	٣٦٠	مبيعات الخردة
٨٢٣,٢٧٦	٤,٠٤١,٨٩٢	إيرادات فروقات عملة
١,٢٠٠,٠٠٠	١,٢٠٠,٠٠٠	إيرادات مؤسسة الموائى *
٢٤٩,٦١٦	١٩٣,٩١٧	إيرادات توزيعات الاسهم
٣,٤٧٣,٥٢٤	٣,٢٨٧,٦٦٩	إيرادات أخرى متنوعة
٥,٨٦١,٥٧٢	٨,٧٢٣,٨٣٨	

* يمثل هذا البند البدلات المستحقة لشركة مصفاة البترول الأردنية والبالغة ١/٢ مليون دينار، ناتجة عن استخدام مؤسسة الموائى لموظفي الشركة خلال العام ٢٠١٣ و ٢٠١٢ للمساعدة في أعمال زخيف الميناء في العقبة .

٢٤ - تسوية الأرباح مع الحكومة

أ - تم قيد فرق الربح المحتسب بهذه الطريقة عن احتسابه على أسس تجارية ضمن حساب وزارة المالية في حين تم قيد فرق الربح المحتسب للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ تحت بند مخصص تسوية الأرباح مع الحكومة ، علماً أنه لم يتم إستثناء نتائج أعمال نشاط الغاز المسال من الأرباح وذلك لأنه لم يتم الاتفاق مع الحكومة بعد على عمولة لتعبئة اسطوانات الغاز التي تغطي التكاليف وتحقق ربحاً لهذا النشاط ، وأن المباحثات مع الحكومة لا زالت جارية بهذا الخصوص تمهيدا لترخيص هذا النشاط ومن ثم استثناء ارباحه من ربح التكرير (ايضاح ٢) .

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
(٧٣,٤٨٧,٣٠٦)	(١٠٤,٣٧٧,٧٨٧)	
٦,٤٢٣,٨٨٠	٨,٥٥٧,٠٢١	
-	٤,٤٥٥,٨٧٣	
١٥٠,٥٣٠	٢٢٢,٤٣٤	
١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠	
٤,٢٢٨,٥٨٠	٣,٨٩٣,٧٠٢	
٩٩,٢٩٠,٢٩٦	١٣٦,٥٠٦,٨١٧	

(خسائر) للسنة قبل الضريبة

ينزل : أرباح مصنع الزيوت بعد الضريبة

أرباح الشركة الاردنية لتسويق وبيع المنتجات

البترولية بعد الضريبة

حصة الشركة من الوفر المتحقق من تكرير النفط

العراقي بعد الضريبة

الربح المستهدف للشركة بعد الضريبة للسنة

ضريبة الدخل للسنة

المقيد على الحكومة للوصول للربح المستهدف

٢٥ - مصاريف البيع والتوزيع
يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
١٦,٠٣٤,٣٦٨	١٦,٣٥٧,٤٢٨
٢,٠٠٩,٤٢٩	٣,١٧٩,٢١٥
٢,٣٨٦,٥٢١	٢,٣٥٤,٧٠٦
١,٣٦٧,١٥٣	٦٨٦,٢٩٨
٧٨٤,٣٧٢	٩٩٠,٩٣٦
٢٩٦,٧٧٦	٤٤,٤١٥
٤,٠٠٠,٧٩٤	٥,٤٦١,٣٥٠
٢٦,٨٧٩,٤١٣	٢٩,٠٧٤,٣٤٨

رواتب ومنافع اخرى للموظفين
مساهمة الشركة في صندوق العجز والوفاء
استهلاك ممتلكات ومعدات
مواد أولية وقطع غيار ولوازم مختلفة
رسوم تأمين
رسوم وضرائب وطوابع
مصاريف بيع وتوزيع متنوعة

٢٦ - مصاريف إدارية وعمومية
يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
٤,٦٦٣,١٦٧	٤,٨٦٠,٢٧٨
٦٠٠,٥٧١	١,١٠٠,٥٣٧
٢٣٣,٧٣٠	٢٣٦,٢٨٣
١٥٤,٥١٠	١٣٢,٥٤٤
١١٤,٨٣٢	١١٣,١٠٦
٤٤٣,٩٢٧	٢٥٠,١٨١
٥٧,٧٢٨	١٧,٦١٩
٤٨٩,٩٧٤	٣٣٥,٨٢٩
١٠٦,٠٢٥	٩٥,٣٩٥
٢٢٩,٠٨٠	٣٢٣,٨٨٥
١٤٣,١٥٨	٢٥٤,٨٤٩
٢٦,٥٦٣	٢٠,٢٠٤
٤٢,٧٠٣	٤٢,٦١١
٧٣,٤٠٥	٧٧,٦٧٢
١٢١,٨٧٢	١٢٤,١٨٨
٥٢,٠٠٠	٦٤,٢٩٠
٧٢٤,٥٣٦	٦٢٠,٦٦٧
٧٢٣,٣١٢	٤١١,١٥٥
٩,٠٠١,٠٩٣	٩,٠٨١,٢٩٣

رواتب ومنافع اخرى للموظفين
مساهمة الشركة في صندوق العجز والوفاء
تبرعات نقدية وعينية
بريد وهاتف
قرطاسية ومطبوعات
استهلاك ممتلكات ومعدات
مخصص تعويض نهاية الخدمة
أتعاب واستشارات فنية وقانونية
إعلانات
صيانة وتصليلات
إيجارات
مصاريف سيارات
اشتراكات
رسوم تأمين
ماء وكهرباء
أتعاب مهنية
رسوم وضرائب وطوابع
مصاريف إدارية وعمومية متنوعة

٢٧ - حصة السهم من الربح

يتم احتساب حصة السهم من الربح بقسمة الربح للسنة على المتوسط المرجح لعدد الاسهم خلال السنة وبيانه كما يلي :

٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
٢١,٥٧٤,٤١٠	٢٨,٢٣٥,٣٢٦
٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠,٠٠٠
-/٦٧٤	-/٧٠٦
-/٥٣٩	-/٥٦٥

الربح للسنة - قائمة (ب)
المتوسط المرجح لعدد الأسهم
حصة السهم من الربح للسنة - الاساسي
حصة السهم من الربح للسنة - المخفض

- تم احتساب المتوسط المرجح لعدد الأسهم لحصة السهم من الربح المخفض للسنة العائد لمساهمي الشركة بناءً على عدد الأسهم المصرح بها للسنتين المنتهيتين في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ و ٢٠١٢ حيث تم اعادة احتساب ارقام المقارنة وفقاً لمعدل رأس المال بعد الزيادة بتوزيع أسهم مجانية / الرسملة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٣) .

٢٨ - التزامات قد تطرأ وارتباطات مالية

أ - هنالك التزامات قد تطرأ على الشركة وارتباطات مالية بتاريخ قائمة المركز المالي الموحد تفصيلها كما يلي :

٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول
٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
٥٢٤,٥٣١,٥٠٦	٦٦٢,٢٢١,٩٣٠
٣,٥٢٤,٨٢٣	١٠,١٤٣,٥٠٩
٥,٧٣٦,٩٨٤	١٨,٥٦٤,٥٧١

اعتمادات مستندية وبوالص تحصيل *
كفالات بنكية
عقود مشاريع قيد التنفيذ

* يشمل هذا البند على اعتمادات ضمان (Stand by L/Cs) بمبلغ ٢٥٢ مليون دينار (أي ما يعادل حوالي ٣٥٥ مليون دولار أمريكي) لصالح شركة أرامكو السعودية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (مقابل ٢٢٣ مليون دينار أي ما يعادل حوالي ٣١٥ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢) .

ب- هنالك قضايا مقامة على الشركة لدى المحاكم للمطالبة بمبالغ تقدر بحوالي ١,٤٢٢,٤٠١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ، علما بان بعض القضايا من سنوات سابقة مقامة على الحكومة والشركة معاً . تم تقدير الالتزامات التي يمكن ان تترتب على الشركة من القضايا القائمة وتم اخذ المخصصات اللازمة لها ضمن بند دائنون وارصدة دائنة اخرى ، وبرأي ادارة الشركة والمستشار القانوني فإن المخصصات المأخوذة كافية لمواجهة أي التزامات مستقبلية .

- تم بتاريخ ٢٩ تشرين الثاني ٢٠١٢ اقامة قضية تحكيم على شركة مصفاة البترول الأردنية من قبل المقاول ائتلاف شركات كريستوفر دي كونستانتينيس (س . أ) وايترمون (س.أ) وشركة المجموعة الهندسية (كي . زد . يو) المحدودة - منفذ العطاء رقم (٢٠٠٦/١٦) والذين يطالبون ٧ مليون دولار أمريكي كتعويض على الاعمال المنفذة بدل قيم الفواتير والاعمال الاضافية وتعويض تأخير وفوائد ، وفي رأي المستشار القانوني للشركة فان هذه الدعوة دعوى كيدية القصد منها الالتفاف على الغرامات المترتبة على المقاول ولا داعي لقيد أية مخصصات لقاء تلك القضية . هذا واقامت الشركة دعوى لمنع المطالبة بمبلغ ٦,٣٨٥,٠٦٤ دينار على مجلس بلدية الهاشمية ومجلس التنظيم الاعلى وفي رأي المحامي فان وضع الشركة قوي فقد صدر قرار محكمة البداية لصالح الشركة والقضية الآن قيد النظر امام محكمة الاستئناف .

ج - بناءً على تنسيب معالي وزير المالية ، قرر مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٣ شباط ٢٠١٣ ، بالاستناد لاحكام المادة (١٤٩ / ج) من قانون الجمارك رقم (٢٠) لسنة ١٩٩٨ ، الموافقة على اعفاء مستوردات شركة مصفاة البترول الأردنية من المواد البترولية والمعدات وقطع الغيار من الرسوم الجمركية (الرسم الموحد) للفترة من أول كانون الثاني ٢٠١٣ الى ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ ، شريطة التزام الشركة بما جاء في محضر اجتماع مستقبل عمل شركة مصفاة البترول الأردنية من واجبات ومسؤوليات عليها ، وبخلاف ذلك تعتبر الاعفاءات لاغية .

د- تطالب الحكومة الشركة بموجب كتاب رئاسة الوزراء رقم ١٦٤٤٢/٥/١٧/٣١ بتاريخ ١٦ حزيران ٢٠١٣ تزويد وزارة المالية بقيمة و/ أو قيد المبالغ والحقوق المترتبة المبنية ادناه على شركة مصفاة البترول الأردنية لحساب الخزينة لغاية ٣١ كانون الأول ٢٠١١ وتزويد كل من وزارة المالية ووزارة الطاقة والثروة المعدنية بالبيانات المالية المنفصلة والمستقلة لكل نشاط (التكرير والزيوت والاسطوانات والنقل) للاعوام ٢٠١١ و٢٠١٢ وشهرياً لعام ٢٠١٣ وذلك لحصر حقوق الخزينة وتمهيداً لفصل الحسابات بين الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية .

وفي ما يلي الحقوق التي تطالب بها وزارة المالية لغاية ٣١ كانون الأول ٢٠١١ :

أ - مستحقات وزارة المالية

- ١ - حوالي ١٣,٧ مليون دينار والتي تمثل رصيد مخصص شطب اسطوانات الغاز .
- ٢ - حوالي ٨,٥ مليون دينار والتي تمثل مخصص تعويض نهاية الخدمة .
- ٣ - حوالي ٢٨,٤ مليون دينار والتي تمثل مخصص صندوق العجز والوفاء .
- ٤ - حوالي ٦,٦ مليون دينار والتي تمثل مخصص ديون مشكوك في تحصيلها .
- ٥ - تحويل المبالغ المتعلقة بالساعات التخزينية أولاً بأول .
- ٦ - تحويل قيمة القسط الأول من رسوم رخصة الشركة الأردنية لتسويق المنتجات البترولية .

ب - المبالغ المتفق عليها كحق للحكومة (وفقاً لكتاب الرئاسة) استناداً لاتفاقية التسوية المالية لانتهاء امتياز شركة مصفاة البترول الأردنية :

- ١ - رصيد الاحتياطي الاجباري بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١١ والبالغ حوالي ٢٢,٩٣ مليون دينار .
- ٢ - رصيد التغير التراكمي من قيمة استثمارات الاسهم بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١١ والبالغ حوالي ٤,٦ مليون دينار .
- ٣ - رصيد مخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١١ والبالغ حوالي ٢٢,٤ مليون دينار .
- ٤ - رصيد مخصص اجازات الموظفين بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١١ والبالغ حوالي ٢ مليون دينار .
- ٥ - مخصص تعويضات اصابة العمل حيث لم يتم ذكر هذا المخصص ضمن التسوية المالية ما بين الحكومة والمصفاة بتاريخ انتهاء الامتياز (مخصص جديد) وبلغ قيمة هذا المخصص في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ حوالي ٢ مليون دينار .
- ٦ - مخصص التأمين الذاتي على المركبات حيث تتبع الشركة سياسة التأمين الذاتي على المركبات ويتم أخذ مخصص لقاء الاقساط المقررة للتأمين الشامل على المركبات وبلغت قيمة هذه المخصصات حوالي ٤,٦ مليون دينار بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

٧ - قيد قيمة الزيادة في الأصول الثابتة والأراضي والاستثمارات الأخرى مثل (شراء و / أو بناء محطات المحروقات أو أراضي أخرى غير محدد القيمة) بعد تاريخ انتهاء الإمتياز لصالح الخزينة .

٨ - قيد قيمة المصاريف الإدارية والتشغيلية وأية أصول أخرى ثابتة مثل شراء صهاريج وغيرها والتي تم تحميلها لنشاط التكرير وهي تخص نشاطات أخرى سواء كان (النقل ، الزيوت ، الاسطوانات) اعتباراً من عام ٢٠١١ لحساب الخزينة .

٩ - تحميل نشاط التكرير فقط بما يخصه من مصاريف وضرائب وأخرى .

هذا وقامت الشركة بتوجيه كتاب لرئاسة الوزراء بتاريخ ٣١ تشرين الأول ٢٠١٣ يتضمن رد الشركة على ما ورد في كتاب رئاسة الوزراء وبما يتعلق بالوضع المالي والنقدي للشركة و بان المستحقات التي تتطلب بها وزارة المالية و المتمثلة في المخصصات المذكورة اعلاه قد تم بناءها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية بالاضافة الى ما يلي :

١- رصيد مخصص شطب اسطوانات الغاز : ان هذا المخصص قد ورد من ضمن اليات التسعير المعتمدة من قبل وزارة الطاقة و ان الشركة اخذت على عاتقها مسؤولية اصلاح و استبدال حوالي ٤/٨ مليون اسطوانة مطروحة للتداول في السوق.

٢- مخصص تعويض نهاية الخدمة و مخصص صندوق العجز والوفاء: ان هذا المخصصات تمثل حق مكتسب للموظفين و التزام على الشركة اتجاه الموظفين .

٣- مخصص الديون مشكوك في تحصيلها : ان هذا المخصص قابل للزيادة و النقص ويعتمد في احتسابه على اعمار الثمم و الضمانات المقدمة و يتم مراجعته بشكل دوري .

٤- المبالغ المتعلقة بالساعات التخزينية : يتم اقتطاع هذه المبالغ وفقاً لاليات التسعير المعتمدة من قبل وزارة الطاقة وهو حق للحكومة الا ان الشركة لم تتمكن من دفعها نتيجة الشح في السيولة.

٥- الاحتياطي الاجباري : بينت الشركة بانه تم الاتفاق سابقاً مع الحكومة على ان للحكومة حق في الاحتياطي الاجباري بقيمة ١/٣٨٣ مليون دينار و ذلك بناءً على كتاب الخبير المالي المعين من قبل الحكومة .

٦- رصيد التغير التراكمي من قيمة استثمارات الاسهم : ان اتفاقية التسوية الموقعة خلال العام ٢٠٠٨ حددت مبلغ ٢/٤٩٥ مليون دينار قيمة التغير المتراكم و لم يرد فيها انها قابلة للزيادة .

هذا وبموجب كتاب رئاسة الوزراء رقم ١٦٤٢٠/٥/١٧/٣١ بتاريخ ١١ ايار ٢٠١٤ رداً على كتاب الشركة رقم ٤٤٣٠/١/٢٥/١ بتاريخ ٥ ايار ٢٠١٤ تم الموافقة على عقد اجتماع بين معالي وزير المالية و معالي وزير الطاقة و معالي رئيس مجلس ادارة الشركة و بحضور مدققي حسابات لكل من الطرفين للبت في موضوع المخصصات المختلف عليها مع الحكومة و الوصول الى تسوية نهائية بهذا الخصوص .

٢٩ - صندوق الوفاء والتعويض ومكافأة نهاية الخدمة

استناداً إلى قرار مجلس الإدارة المتعلق بدمج صندوق الوفاء والعجز والتعويض مع مكافأة نهاية الخدمة في نظام واحد يسمى (نظام الوفاء والعجز والتعويض ومكافأة نهاية الخدمة) ، وبموجب البلاغ العام رقم ٢٠١٢/١١ الصادر عن شركة مصفاة البترول الأردنية بتاريخ ٣ آذار ٢٠١٢ ، يحتسب للموظف عند نهاية الخدمة مبلغ ١٥٠% من إجمالي الراتب الشهري وحسب آخر أجر يتقاضاه على أن لا يزيد المبلغ عن ٢,٠٠٠ دينار عن كل سنة خدمة لمن تقل رواتبهم الاجمالية عن ٢,٠٠٠ دينار شهرياً ، وفي حال تجاوز الراتب الاجمالي الشهري ٢,٠٠٠ دينار ، يدفع للموظف مكافأة نهاية خدمة بواقع راتب شهر إجمالي واحد عن كل سنة خدمة حسب آخر راتب تقاضاه ، بحيث يتم تحديد المبالغ اللازمة سنوياً من قبل مجلس الإدارة وبما يتناسب مع حجم هذا الالتزام و بحيث تتمكن الشركة من تغطيته خلال خمس سنوات ووفقاً للملحق رقم (٥) لنظام الصندوق الجديد المشار إليه اعلاه ، هذا ويقل رصيد المخصص بحوالي ١٠/٦ مليون دينار عن رصيد المخصص الواجب أخذه كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ .

٣٠ - أرصدة ومعاملات على أطراف ذات علاقة

ان تفاصيل الارصدة والمعاملات مع الاطراف ذات العلاقة هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	
٢٠١٢	٢٠١٣
دينار	دينار
١٦٩,١٩١,٤٠٢	٣١٦,٤٥٤,٣٩٣
١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣
(٨,١٨٥,٦٢١)	(٢٤,١٨٨,٧٧٩)
(٣٣,٩٦٧,٤٦١)	(٥٢,٦٢٣,٧٦٨)
(٩٥,٨٤٣,٦٤١)	(٩٩,٢٤٦,٣٩٦)

وزارة المالية مدين (ايضاح ٦)
وزارة المالية - تمويل المخزون الاستراتيجي (ايضاح ١٧)
وزارة المالية - فائض النفط العراقي دائن (ايضاح ١٤)
وزارة المالية - امانات فروقات تسعير المشتقات والفوائض (ايضاح ١٤)
وزارة الطاقة والثروة المعدنية - امانات
إنشاء خزانات بديلة (ايضاح ١٤)

٢٠١٢	
دينار	دينار
٦٨٩,٨٩٤,٣٢٠	٣٩,٢٦٢,١٥٥
٩٩,٢٩٠,٢٩٦	١٣٦,٥٠٦,٨١٧
(١٤,٧٣٨,٦٧٦)	(١٦,٠٠٣,١٥٨)
(٣٣,٦٥٣,٣٣٧)	(١٨,٦٥٦,٣٠٧)
(٢,٤١٢,٦٥٧)	-

دعم المشتقات النفطية المقيد على حساب
وزارة المالية (ايضاح ٢٢)
وزارة المالية - تسوية الأرباح مع الحكومة - دعم (فائض) (ايضاح ٢٤)
وزارة المالية - فائض تكرير النفط العراقي (ايضاح ٢٢)
وزارة المالية - فائض فرق تسعير المشتقات النفطية (ايضاح ٢٢)
وزارة المالية - فائض استيراد زيت الوقود العراقي (ايضاح ٢٢)

- بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الاخرى للادارة التنفيذية العليا وأعضاء مجلس الادارة ما مجموعه ٧٧٢,٢٠٢ دينار للعام ٢٠١٣ (٦٦٦,٩٤٣ دينار للعام ٢٠١٢).

٣١ - إتفاقية التسوية مع الحكومة حول إنهاء امتياز شركة مصفاة البترول الأردنية

في ضوء انتهاء امتياز شركة مصفاة البترول الأردنية وضرورة اجراء تسوية لجميع المواضيع المتعلقة بانتهاء الامتياز بما فيها التسوية المالية وتحديد مستقبل عمل شركة مصفاة البترول الأردنية بعد انتهاء الامتياز ، وعلى ضوء كتاب دولة رئيس الوزراء رقم ١٨٣٣/١١/٥٨ تاريخ ٢٨ كانون الثاني ٢٠٠٨ بان يتم اجراء المفاوضات المتعلقة بانتهاء الامتياز ، قامت شركة مصفاة البترول الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ بتوقيع إتفاقية تسوية مع الحكومة حول إنهاء إتفاقية الإمتياز بينها كما يلي :

أ - منح شركة مصفاة البترول الأردنية جزءاً من نشاط التوزيع (شركة من شركات التوزيع الأربع التي سيتم ترخيصها) بما لا يقل عن ٢٥% من السوق وبحيث تكون هذه الشركة منفصلة عن شركة مصفاة البترول الأردنية ومملوكة لها وان ينطبق عليها كافة الشروط التي ستطبق على شركات التوزيع الثلاث الأخرى وبموجب إتفاقية ترخيص لهذه الغاية وان تشمل موجودات هذه الشركة محطات المحروقات التي تملكها شركة مصفاة البترول الأردنية وعددها (٥) محطات .

ب - إنشاء شركة لوجستية واحدة في المملكة تكون حصة الحكومة في هذه الشركة ٥١% وتكون حصة شركة مصفاة البترول الأردنية فيها ٤٩% عند تأسيسها بحيث تعمل على أساس نظام حرية الاستخدام للمرافق اللوجستية (لا يحق لهذه الشركة الاتجار بالمشتقات النفطية أو استيرادها) وتلتزم الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية ببيع جزء من حصتهما في هذه الشركة وفقاً لبرنامج الحكومة في إعادة هيكلة القطاع النفطي وفتح للمنافسة وفصل وتقييم الموجودات وفقاً للأطار التالي :

١ - تلتزم شركة مصفاة البترول الأردنية ببيع ٢٩% من رأس مال الشركة اللوجستية للمشغل (القطاع الخاص) لتصبح حصتها ٢٠% من رأس مال الشركة اللوجستية وتلتزم الحكومة ببيع ٣١% من رأس مال الشركة اللوجستية للمشغل لتصبح حصتها ٢٠% من رأس مال الشركة اللوجستية بحيث تصبح حصة المشغل ٦٠% من رأس مال الشركة اللوجستية .

٢ - يتم فصل جميع مرافق وموجودات شركة مصفاة البترول الأردنية في الموقع الجديد في العقبة / المنطقة الجنوبية والمقامة على ارض بمساحة حوالي (٢٥١,٨٢٠) دونم والمؤجرة لشركة مصفاة البترول الأردنية من قبل سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة / شركة تطوير العقبة وفصل جميع مرافق وموجودات شركة مصفاة البترول الأردنية في مطار الملكة علياء الدولي ومطار الملك حسين الدولي ومطار ماركا المدني عن مرافق وموجودات شركة مصفاة البترول الأردنية واعتبار هذه المرافق والموجودات في العقبة وفي المطارات جزءاً من مرافق وموجودات الشركة اللوجستية .

٣ - تقيد على الحكومة لشركة مصفاة البترول الأردنية ما يعادل ٥١% من قيمة الموجودات اللوجستية التي يتم نقلها للشركة اللوجستية والمبينة في البند (٢) أعلاه وتعتبر هذه القيمة حصة الحكومة في رأس مال الشركة اللوجستية عند تأسيسها .

٤ - يتم بيع الحصص المشار إليها في البند (١) أعلاه بما فيها خيار بيع حصة الحكومة المتبقية وفقاً لبرنامج الحكومة في إعادة هيكلة القطاع النفطي وتأسيس وترخيص الشركة اللوجستية وتلتزم شركة مصفاة البترول الأردنية ببيع حصتها المشار إليها في البند (١) أعلاه والبالغة ٢٩% من رأس مال الشركة اللوجستية بالتزام مع قيام الحكومة ببيع حصتها البالغة ٣١% من رأس مال الشركة اللوجستية من خلال العطاء التنافسي الذي ستطرحه الحكومة لبيع ما نسبته ٦٠% للمشغل (المشتري الجديد من القطاع الخاص) وعلى أن تتقاضى كل من الحكومة وشركة المصفاة قيمة الحصة التي يتم بيعها والعائدة لها وفقاً لقيمة البيع للمشغل (القطاع الخاص) .

٥ - تلتزم الحكومة وشركة المصفاة بكافة متطلبات تأسيس الشركة اللوجستية ومهامها وسيكون من مهام الشركة اللوجستية تأمين السعات التخزينية المستقبلية لخدمة شركات التوزيع في كافة مناطق المملكة طيلة فترة ترخيصها وكذلك تأمين السعات التخزينية اللازمة للمخزون الاستراتيجي .

٦ - تعتبر الشركة اللوجستية الخلف القانوني لشركة مصفاة البترول الأردنية فيما يتعلق بالحقوق والالتزامات المترتبة على العطاءات التي يجري تنفيذها والمتعلقة بالمرافق المشار إليها في البند (٢) أعلاه وتقيد على الحكومة لشركة مصفاة البترول الأردنية ما يعادل ٥١% من قيمة هذه العطاءات وتقيد ٤٩% من قيمة هذه العطاءات على شركة مصفاة البترول الأردنية .

٧ - يتم تسوية أوضاع وحقوق الموظفين العاملين في هذه المرافق وفقاً للقوانين والانظمة المعمول بها بهذا الخصوص .

ج - الإبقاء على ملكية شركة مصفاة البترول الأردنية للمنشآت والمرافق والمعدات وملحقاتها الموجودة في منشآت شركة مصفاة البترول الأردنية في منطقة العقبة / الموقع القديم / رصيف الفوسفات ويترك لشركة المصفاة معالجة موضوع طلب سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة / شركة تطوير العقبة المتعلق بتملك الموقع وما عليه من منشآت ، حيث طالبت سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة بموجب كتابها رقم ظ ب / ب / ١١٨٧٠ تاريخ أول تموز ٢٠٠٧ الموجه لدولة رئيس الوزراء باعادة النظر بقرار مجلس الوزراء الموقر ذات العلاقة بتملك هذه المرافق لغايات بيعها للشركة اللوجستية وذلك لتمكين شركة تطوير العقبة من نقل مرافق ومعدات الميناء الرئيسي الى موقعها الجديد في منطقة الساحل الجنوبي . وعلى ان تقوم شركة مصفاة البترول الأردنية بإدارة هذه المرافق وفقاً لنظام حرية الاستخدام لتمكين شركات التوزيع من تزويد البواخر بالوقود ولحين قيام الشركة اللوجستية بتوفير مرافق جديدة لتمكين شركات التوزيع من تزويد البواخر بالوقود .

د - الإبقاء على ملكية شركة مصفاة البترول الأردنية لمرافق تحميل المشتقات النفطية في موقع المصفاة في الزرقاء لأنه يتعذر فصل هذه المرافق لأسباب فنية وعلى أن تقوم شركة المصفاة بإدارة هذه المرافق وفقاً لنظام حرية الاستخدام ولفترة انتقالية مع إجراء ما يلزم من تحسينات وتحديث لهذه المرافق بما يتوافق مع المتطلبات العالمية ولحين تمكين الشركة اللوجستية من بناء مرافق التحميل الخاصة بها ويقتصر عمل هذه المرافق بعد انتهاء الفترة الانتقالية لأغراض شركة مصفاة البترول الأردنية .

هـ - الإبقاء على ملكية شركة مصفاة البترول الأردنية لمرافق تعبئة الغاز البترولي المسال في الزرقاء وعمان وأريد على أن يتم تأسيس شركة مستقلة عن شركة مصفاة البترول الأردنية ومملوكة لها لتدير هذه المرافق ، وللحكومة الحق بفتح سوق الغاز البترولي المسال للمنافسة اعتباراً من تاريخ إنهاء الامتياز .

و - أن تقوم شركة مصفاة البترول الأردنية بتوفير السعات التخزينية الزائدة عن حاجتها في موقع الزرقاء لصالح الشركة اللوجستية على أسس تجارية ولفترة انتقالية ولحين قيام الشركة اللوجستية بإنشاء مرافق التخزين والتحميل الخاصة بها .

ز - أن تستمر شركة مصفاة البترول الأردنية بتخزين مادة النفط الخام العائدة لها في الخزانات ذوات الأرقام (٧٠ ، ١٥ ، ٧١) والبالغ سعتها حوالي (٦٨) ألف طن والمخصصة لتخزين النفط الخام في موقع شركة مصفاة البترول الأردنية (الموقع الجديد في العقبة) والذي ستؤول مرافقه وموجوداته إلى الشركة اللوجستية دون قيامها بدفع أي كلفة إضافية غير الكلفة الحالية المقدرة بحوالي ١,٥ دينار / طن / شهر مقابل استخدام الخزانات المشار إليها أعلاه إلى الشركة اللوجستية . وتستمر المصفاة باستخدام هذه الخزانات ضمن هذا الترتيب ولحين توفير السعات التخزينية البديلة من قبل شركة تطوير العقبة / مشروع الميناء النفطي المتكامل .

ح - الموافقة على التسوية المالية للمواضيع المتعلقة بانتهاء الامتياز وفقاً لتقرير الخبير المالي والذي تم تكليفه من قبل الحكومة وكما يلي :

البير	الوضع النهائي
رصيد ما تم اقتطاعه من الأرباح لحساب الاحتياطي الاجباري والبالغ ١/٣٨٣ مليون دينار	حق الحكومة
قيمة التغير المتراكم في قيمة الاستثمارات (الأسهم)	حق الحكومة وتحدد القيمة بتاريخ انتهاء الامتياز
قيمة الفائدة المدفوعة على القرض التجسيري البالغ (٣٠) مليون دينار	التوافق حول إبقاءها لشركة مصفاة البترول الأردنية
قيمة الارباح الموزعة (١٦%) على الفرق ما بين رأس المال البالغ (٣٢) مليون دينار ورأس المال المدفوع فعلاً البالغ (٣٠/٥٦٦) مليون دينار للفترة من عام (١٩٨١ - ٢٠٠٧)	التوافق حول ابقائها لشركة مصفاة البترول الأردنية
المخزون الاستراتيجي	حق الحكومة وحسب التقييم الفعلي بتاريخ انتهاء الامتياز
المخزون التشغيلي	حق الحكومة بتقييمه بالاسعار السائدة المستندة الى الاسعار العالمية بتاريخ انتهاء الامتياز
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	يسترد للحكومة ما تحصله المصفاة من هذه الديون

مخصص تعويض نهاية الخدمة
يخصص للموظفين في الشركة الذين سوف
يتم نقلهم الى الشركات الأخرى

مخصص إجازات الموظفين
يخصص للموظفين في الشركة الذين سوف
يتم نقلهم الى الشركات الأخرى

مخصص اسطوانات الغاز
سيكون من حق من سيتحمل التزامات
استبدال اسطوانات الغاز للمواطنين

مخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة
ان يتم عمل دراسة مستقلة لتقييم مخزون
المواد التالفة وبطيئة الحركة واسترداد
الفرق للحكومة

المشاريع الرأسمالية
التوافق حول ابقائها لشركة مصفاة البترول
الأردنية

المبالغ أعلاه قدرت في ضوء وتاريخ ما تضمنه التقرير المالي في حين سوف يتم اعتماد
المبالغ النهائية للبنود أعلاه وفق القوائم المالية الموحدة لشركة مصفاة البترول الأردنية عند
انتهاء الامتياز وتتم التسوية المالية النهائية على أساسها .

ط - قيام شركة مصفاة البترول الأردنية بتأمين حاجة المملكة من المشتقات النفطية ولحين مباشرة
الشركة اللوجستية وشركات التوزيع وشركات الغاز البترولي المسال الجديدة اعمالها وفقاً
"لاتفاقية خدمات استيراد وتخزين وتأمين وتوزيع المشتقات النفطية" .

ي - إلزام شركات التوزيع / التسويق بشراء ما نسبته ٧٥% من انتاج المصفاة من المشتقات النفطية
الخفيفة وحصر بيع مادة زيت الوقود للسوق المحلي بشركة مصفاة البترول الأردنية وحتى
استكمال مشروع توسعتها وتشغيله تجارياً وبعد أقصى نهاية عام ٢٠١١ قابلة للتمديد لمدة عام
بموافقة الفريقين . ويعتبر ذلك لاغياً في حال عدم قيام المصفاة باستكمال برنامجها للمباشرة في
تنفيذ مشروع التوسعة من خلال استقطاب شريك استراتيجي و/أو شريك مالي و/أو زيادة رأس
المال وبعد أقصى تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ أو أي تمديد يتفق عليه الطرفين .

هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٦٣٤/١/١١/٥٨ تاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ تمت الموافقة
على ما يلي :

١ - الموافقة على إتفاقية التسوية الموقعة بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ بين ممثلي الحكومة (معالي
وزير المالية ومعالي وزير الطاقة والثروة المعدنية) وممثل شركة مصفاة البترول
الأردنية (معالي رئيس مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية) حول إنهاء امتياز
شركة مصفاة البترول الأردنية بما فيها التسوية المالية التي تضمنتها هذه الإتفاقية .

٢ - الموافقة على إتفاقية خدمات استيراد وتخزين وتأمين وتوزيع المشتقات النفطية الموقعة
بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ بين ممثل الحكومة (معالي وزير الطاقة والثروة المعدنية)
وممثل شركة مصفاة البترول الأردنية (معالي رئيس مجلس إدارة شركة مصفاة البترول
الأردنية) .

٣ - العمل بالاتفاقيات المشار إليها أعلاه إعتباراً من تاريخ إنتهاء الإمتياز وتعتبر هذه الإتفاقيات ملغاة في حال عدم موافقة الهيئة العامة لشركة مصفاة البترول الأردنية عليها ويعتبر قرار مجلس الوزراء رقم (٤٤٨٧) تاريخ ٥ حزيران ٢٠٠٧ قراراً نافذاً لفصل وتملك المرافق اللوجستية والتوزيع والغاز البترولي المسال والعائدة لشركة مصفاة البترول الأردنية ونقل موجوداتها إلى الشركات الجديدة التي سيتم ترخيصها ضمن خطة الحكومة لإعادة هيكلة القطاع النفطي .

٤ - إستكمال الإجراءات اللازمة لتوقيع إتفاقية ترخيص مع شركة مصفاة البترول الأردنية على ضوء التسوية أعلاه .

هذا وبموجب قرار الهيئة العامة لشركة مصفاة البترول الأردنية في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠٠٨ ، تقرر الموافقة على ما يلي :

أ - الموافقة على إتفاقية التسوية مع الحكومة حول إنتهاء الامتياز بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ .

ب - الموافقة على فصل نشاطات الشركة بتأسيس شركات مملوكة كلياً أو جزئياً من قبل شركة مصفاة البترول الأردنية ، مع تفويض مجلس الادارة بالقيام بكل ما يلزم لاجراء ذلك .

ج - الموافقة على تعديل النظام الداخلي للشركة بما يتلاءم مع الوضع القانوني للشركة في ظل إنتهاء الامتياز .

هذا وقامت الشركة خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ بتأسيس شركتين تابعتين مملوكتين بالكامل من قبل شركة مصفاة البترول الأردنية وهما الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال والشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية ، تمهيداً لفصل نشاطي تعبئة الغاز وصناعة الزيوت المعدنية ، علماً بأن هاتين الشركتين لم تمارسا أي نشاط تجاري بعد ، ولا تزال الشركة بصدد إستكمال إجراءات فصل نشاطات الشركة الأخرى .

٣٢ - إدارة المخاطر

تتبع الشركة سياسات مالية لإدارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وتتولى إدارة الشركة رقابة وضبط المخاطر وإجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية ، وتشمل المخاطر أسعار الفائدة ، السوق ، الائتمان والعملات الأجنبية .

أ - إدارة مخاطر رأس المال

تقوم الشركة بإدارة رأسمالها للتأكد من قدرتها على الاستمرار وتعظيم العائد لأصحاب المصالح من خلال تحقيق التوازن الأمثل بين حقوق المساهمين والدين . كما انه لم يطرأ أي تغيير على سياسية الشركة منذ العام الماضي .

ب - مخاطر السيولة

مخاطر السيولة ، والتي تعرف ايضاً بمخاطر التمويل ، هي المخاطر التي تتمثل بالصعوبة التي ستواجهها الشركة فيما يتعلق بتوفير الاموال اللازمة للوفاء بمطلوباتها . وتقوم الشركة بإدارة مخاطر السيولة عن طريق الحفاظ على إحتياطيات كافية والرقابة المستمرة للتدفقات النقدية الفعلية والمنتبأة وموائمة استحقاقات الموجودات المالية مع المطلوبات المالية.

ج - مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان تتعلق بمخاطر إخفاق الطرف الآخر بالوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يسبب خسائر للشركة . هذا وتتبع الشركة سياسة التعامل مع أطراف مؤهلة إئتمانياً ، وذلك من أجل تخفيف خطر الخسائر المالية الناجمة عن عدم الوفاء بالإلتزامات .

كما أن موجودات الشركة المالية والتي تتكون بشكل أساسي من المدينون وأرصدة مدينة أخرى ، والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل والنقد لا تمثل تركيز هام لمخاطر الائتمان كما أن المدينون منتشرين بشكل واسع بين تصنيفات العملاء ومناطقهم الجغرافية كما ويتم المحافظة على رقابة إئتمانية صارمة بحيث يتم مراقبة حدود الائتمان لكل عميل على حدى بشكل مستمر وأخذ المخصص اللازم للمشكوك في تحصل منها .

إن جميع إستثمارات الشركة في الأسهم مصنفة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل .

- إن خطر الإستثمار بالأسهم متعلق بالتغير في قيمة الأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار إغلاق تلك الأسهم .

- إن تغير نسبة مؤشر السوق المالي المتداولة فيه الموجودات المالية المذكورة أعلاه كما في تاريخ القوائم المالية الموحدة بنسبة ٥% زيادة و ٥% نقصان ، وفيما يلي اثر التغير على حقوق المساهمين للشركة :

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
٢٣٨,٠٩٣	١٨٨,٤٨١	٥% زيادة
(٢٣٨,٠٩٣)	(١٨٨,٤٨١)	٥% (نقصان)

د - مخاطر السوق

المخاطر السوقية هي عبارة عن الخسائر بالقيمة الناتجة عن التغير في أسعار السوق كالتغير في أسعار الفوائد ، أسعار الصرف الأجنبي ، أسعار أدوات الملكية وبالتالي تغير القيمة العادلة للتدفقات النقدية للأدوات المالية داخل وخارج قائمة المركز المالي الموحد .

١ - مخاطر العملات

ان العمليات الرئيسية للشركة هي بالدينار الأردني و الدولار الأمريكي . وفيما يلي القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية بالعملات الاجنبية للشركة كما في ٣١ كانون الأول :

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
٢,٥٩٢,٨١٦	٥,٨٧٢,٥٢٩	موجودات - دولار أمريكي
٦٦٥,٩١٥,٦٢٤	٥٧٩,٧٩٨,٩٩٨	مطلوبات - دولار أمريكي

يتعلق خطر العملة بالتغيرات في اسعار العملة التي تنطبق على التسديدات بالعملات الاجنبية . وكون الدينار الاردني (العملة الرئيسية للشركة) مرتبط بالدولار الامريكي ، فان ادارة الشركة تعتقد بان خطر العملة الاجنبية غير مادي .

٢ - مخاطر سعر الفائدة

مخاطر سعر الفائدة هي المخاطر المتعلقة بالتغير بقيمة الاداء المالية نتيجة للتغيرات بمعدلات الفائدة السوقية .

تقوم الشركة بإدارة تعرضها لمخاطر سعر الفائدة بشكل مستمر ، ويتم تقييم الخيارات المختلفة مثل إعادة التمويل وتجديد المراكز الحالية والتمويل البديل .

هذا ويتم تحديد تحاليل الحساسية أدناه وفقاً للتعرض لأسعار الفائدة المتعلقة بالبنوك الدائنة بتاريخ القوائم المالية الموحدة كما أعد التحليل على فرض أن مبلغ الالتزام القائم بتاريخ القوائم المالية الموحدة كان قائماً طوال العام ، ويتم استخدام زيادة أو نقص بمقدار نصف نقطة مئوية (٥/٠%) والتي تمثل تقييم إدارة الشركة للتغير المحتمل والمقبول بمعدلات الفائدة السوقية .

٢٠١٢	٢٠١٣	
دينار	دينار	
(٣,٩٠٢,٧٦٩)	(٥,١٠٦,٩١٩)	٥/٠% زيادة
٣,٩٠٢,٧٦٩	٥,١٠٦,٩١٩	٥/٠% نقصان

٣٣ - التوزيع القطاعي والجغرافي

معلومات عن قطاعات الاعمال :

- يتم تنظيم الشركة لاغراض ادارية من خلال أربعة قطاعات اعمال رئيسية .
- التكرير : يقوم هذا القطاع بفصل مكونات الزيت الخام المستورد الى مجموعة من المشتقات النفطية المختلفة ، وفقاً للمواصفات العالمية .
- التوزيع : يشكل التوزيع حلقة الوصل بين نشاطي الانتاج والتكرير داخل الشركة من جهة ، وبين كافة العملاء في مناطق المملكة المختلفة من جهة أخرى ، فهو المسؤول عن تلبية كافة طلبات العملاء من منتجات الشركة من المشتقات النفطية والغاز .

- صناعة الزيوت المعدنية : يشمل هذا القطاع تصنيع وانتاج العديد من انواع الزيوت المعدنية المطلوبة في السوق المحلي .

- صناعة وتعبئة إسطوانات الغاز : يشمل هذا القطاع تعبئة الغاز المسال .

إن جميع موجودات ومطلوبات وعمليات الشركة هي داخل المملكة الأردنية الهاشمية .

وفيما يلي معلومات عن اعمال الشركة موزعة حسب الانشطة :

المجموع		اخرى	تسويق وبيع المنتجات البترولية	صناعة الزيوت المعدنية	نشاط التكرير وتعبئة إسطوانات الغاز	ربح السنة قبل الضريبة
٢٠١٢	٢٠١٣					
دينار	دينار		دينار	دينار	دينار	
٢٥,٨٠٢,٩٩٠	٣٢,١٢٩,٠٢٨	١٢٨,٨٣٥	٥,١٨١,٢٤٧	٩,٩٥٠,٠٢٤	١٦,٨١٨,٩٢٢	
١,٥٣٤,٨٨٣,٦٩٦	١,٧٦٥,٧٨٤,٣٨٠	٤,٠٥١,١٧٩	٨٣,٩٧١,٤٩٥	١٧,٤٨٢,٣٠٠	١,٦٦٠,٢٧٩,٤٠٦	معلومات أخرى
١,٤٣١,٤٣٧,٠٩٦	١,٦٤١,٠٩٤,٦٨٧	٣٨٤,٣٢٧	٧٢,٠١٥,٦٢٣	٦٧٢,١٩١	١,٥٦٨,٠٢٢,٥٣٦	اجمالي موجودات القطاع
						اجمالي مطلوبات القطاع

٣٤ - خطة التوسعة المستقبلية

دخلت الشركة في العام ٢٠١٣ مرحلة جديدة من تاريخها حيث باشرت الحكومة فعلياً تطبيق استراتيجيتها الخاصة بالطاقة بعد سنوات من التردد مما أتاح دخول شركتين جديدتين منافستين في مجال تسويق المشتقات النفطية الى جانب شركة تسويق وبيع المشتقات البترولية الأردنية التابعة للمصفاة والتي قامت الشركة بتأسيسها لتتولى مهمة تسويق المنتجات النفطية وقد سبق ان قامت الشركة ايضاً بتأسيس شركتين مستقلتين واحدة لتعبئة وتوزيع الغاز والاخرى لمزج وتعبئة وتوزيع الزيوت المعدنية وجميع هذه الشركات مملوكة ملكية كاملة للشركة.

سيؤدي فتح السوق إلى حدوث تغير جذري في استراتيجية الشركة للسنوات القادمة من حيث خطط التكرير والاستيراد وفقاً لما سوف تقوم به الشركات المنافسة بعد تحرير السوق وما سيحدثه ذلك من أثر على برامج الشركة المستقبلية .

وحتى تتمكن الشركة من أداء دورها الوطني في تحقيق الاستقرار والاستمرارية في تلبية احتياجات السوق من مصادر الطاقة فقد تم توقيع محضر بين الشركة والحكومة يتعلق بمستقبل الشركة تعهدت الحكومة بموجبه بضمان ربح صافي للشركة بمبلغ (١٥) مليون دينار بعد الضريبة يضاف اليها أرباح النشاطات الأخرى بالإضافة إلى ذلك ضمنت الحكومة للشركة بيع ١٠٠% من انتاجها لشركات التسويق خلال فترة انتقالية تم تحديدها بست سنوات تقوم الشركة خلالها باتخاذ الاجراءات اللازمة لإنشاء مشروع التوسع الرابع وذلك قبل تحرير السوق بشكل نهائي بعد انقضاء الفترة الانتقالية .

في ضوء الاتفاق الذي تم بين الحكومتين العراقية والأردنية بخصوص تمديد خط للنفط الخام من العراق وحتى مدينة العقبة مع مد خط فرعي يصل الى موقع مصفاة البترول قامت الشركة بدراسة أولية لجدوى التوسعة باستخدام النفط العراقي وكانت النتائج مشجعة وعلى إثر ذلك قامت الشركة بتكليف مستشار فني لدراسة عدة بدائل للتوسعة باستخدام النفط العراقي كما تم اختيار مستشار مالي لتقييم بدائل تمويل المشروع . ومن المتوقع أن ينتهي المستشار الفني من دراسته في منتصف شهر تموز من العام ٢٠١٣ ، بالإضافة الى انه من المتوقع ان يستغرق عمل المستشار المالي حوالي عشرة شهور .

٣٥ - مستويات القيمة العادلة

أ - الموجودات المالية والمطلوبات المالية للشركة والمحددة بالقيمة العادلة بشكل مستمر:

إن بعض الموجودات المالية والمطلوبات المالية للشركة مقيمة بالقيمة العادلة في نهاية كل فترة مالية، والجدول التالي يوضح معلومات حول كيفية تحديد القيمة العادلة لهذه الموجودات المالية والمطلوبات المالية (طرق التقييم والمدخلات المستخدمة) :

العلاقة بين المدخلات الهامة غير الملموسة والقيمة العادلة	مدخلات هامة غير ملموسة	طريقة التقييم والمدخلات المستخدمة	مستوى القيمة العادلة	القيمة العادلة
				٣١ كانون الاول ٢٠١٣
				دينار
الموجودات المالية				

موجودات مالية بالقيمة العادلة

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل:

لا ينطبق	لا ينطبق	المستوى الأول	٣,٧٦٩,٦١٠
----------	----------	---------------	-----------

أسهم شركات

مجموع الموجودات المالية بالقيمة العادلة

٣,٧٦٩,٦١٠

لم تكن هناك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني خلال العام ٢٠١٣.

ب - الموجودات المالية والمطلوبات المالية للشركة وغير المحددة بالقيمة العادلة بشكل مستمر:

نعتقد أن القيمة الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية الظاهرة في القوائم المالية للشركة تقارب قيمتها العادلة.